

BMW Motorrad



The Ultimate
Riding Machine

Kullanım kılavuzu R 1200 GS

Araç/Bayi bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.

Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.

Görüşler ve eleştiriler

Motosikletiniz ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 49 8 558 972



İçindekiler

1 Genel bilgiler	5	Lastik basıncı	39	Dynamic ESA elektronik süspansiyon ayarı	70
Genel bakış	6	Vites yükseltme önerisi	40	Debriyaj	72
Kısaltmalar ve semboller	6	4 Kullanım	41	Fren	73
Donanım	7	Kontak	42	Lastik	73
Teknik bilgiler	7	Keyless Ride ile kontak	44	Gidon	74
Geçerlilik	7	Çok fonksiyonlu ekran	48	Isıtmalı tutamaklar	74
2 Genel bakış	9	Alarm sistemi DWA	54	Ayna	75
Genel görünüş - sol taraf	11	Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	56	Ön siperlik camı	75
Genel görünüş sağ taraf	13	Far	56	Sürücü ve yolcu selesi	76
Selenin altı	14	Aydınlatma	57	5 Sürüş	79
Sol gidon donanımı	15	Gündüz farı	58	Güvenlik uyarıları	80
Sağ kombi şalter	16	Sinyal lambası	60	Kontrol listesi	82
Gösterge paneli	17	Dörtlü flaşör sistemi	60	Çalıştırma	82
3 Göstergeler	19	BMW Motorrad Integral ABS	60	Rodaj	84
İkaz ve kontrol ışıkları	20	Otomatik Denge Kontrolü ASC	61	Vites değiştirme	85
Çok fonksiyonlu ekran	22	Sürüş modu	62	Frenler	86
Ekranda ikaz sembolleri	23	Otomatik hız kontrolü sistemi	66	Motosikleti durdurma	87
İkaz göstergeleri	24	Yay ön gerilimi	68	Arazi sürüşü	88
Dış sıcaklık	37	Amortisör	69	Yakıt deposunu doldurma	89
Yakıt rezervi	38			Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	92
Yağ seviyesi bilgisi	38				
Servis göstergesi	39				

6 Ayrıntılı teknik bilgiler 93

Sürüş modu	94
Vites asistanı	95
BMW Motorrad Integral ABS'li fren sistemi	96
BMW Motorrad ASC'li motor kumandası.....	99
Lastik basıncı kontrolü RDC.....	100

7 Bakım 103

Genel bilgiler	104
Araç el aletleri	104
Motor yağı	105
Fren sistemi	106
Soğutma sıvısı.....	110
Debriyaj	112
Jantlar ve lastikler	112
Tekerlekler	113
Ön tekerlek sehpası	118
Işık kaynağı	120
Hava filtresi.....	125
Takviyeli çalıştırma	126
Akümülatör	127
Sigortalar	131

8 Aksesuarlar 133

Genel bilgiler	134
Soket girişleri.....	134
Navigasyon sistemi	135
Yan çanta	139
Arka çanta.....	143

9 Koruyucu bakım 147

Bakım ürünleri.....	148
Motosikletin yıkanması	148
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	149
Boya koruma bakımı.....	150
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması	150
Dış etkenlerden koruma ...	150
Motosikletin tekrar kullanımına alınması.....	150

10 Teknik bilgiler 151

Arıza tablosu	152
Cıvata bağlantıları.....	153
Motor	155
Yakıt.....	156
Motor yağı	157
Debriyaj	157

Şanzıman.....	158
Arka tekerlek tahriki	159
Yürüyen aksam.....	159
Frenler	160
Tekerlekler ve lastikler....	161
Elektrik sistemi	162
İskelet	164
Alarm sistemi.....	164
Ölçüler	165
Ağırlıklar	166
Sürüş değerleri	166

11 Servis 167

BMW Motorrad Servis	168
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri.....	168
Bakım çalışmaları	168
Bakım onayı	170
Servis onayı	175

12 Ek..... 177

Sertifika	178
-----------------	-----

13 Alfabetik indeks..... 181


Genel bilgiler


Genel bakış	6
Kısaltmalar ve semboller	6
Donanım	7
Teknik bilgiler	7
Geçerlilik	7

Genel bakış

Bu kullanma kılavuzunda iyi biçimde yönlendirilmeye büyük önem verdik. Belirli konuları bulmanın en hızlı yolu, sondaki kapsamlı anahtar kelime dizinini kullanmaktır. Eğer önce motosikletinizle ilgili genel bilgileri edinmek istiyorsanız bunları 2. bölümde bulabilirsiniz. 11. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yapılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur. BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller


 Bu sembol sizin ve başkalarının güvenliğini sağlamak ve ürününüzü hasarlardan korumak için mutlaka dikkat etmeniz gereken uyarı notlarını gösterir.

 Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◀ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

 İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.



Sıkma torku.



Teknik bilgiler.

ÖD

Özel donanım. BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA

Özel aksesuar. BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

EWS

Elektronik immobilizer.

DWA

Hırsızlık alarm sistemi.

ABS

Anti blokaj fren sistemi.

ASC

Otomatik denge kontrolü.

ESA Electronic Suspension Adjustment (Elektronik süspansiyon ayarı).

RDC Lastik basıncı kontrolü.

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken kişisel isteklerinize uygun donatılmış bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda, BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve seçilen özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Bu kullanıcı el kitabında muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz diğer donanım bilgilerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple el kitabının içeriğinde sizin seçmemiş olduğunuz bazı donanımlar yer alabilir.

Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı ve özel bir kılavuzda bulabilirsiniz.

Teknik bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur. Konfigürasyonlar ülkeye göre farklılık gösterebilir.

Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad olarak yanılığarı tamamen ortadan kaldırmamız mümkün olamaz. Bu nedenle bilgiler, resimler ve açıklamalar sebebiyle hak iddia edilemez.

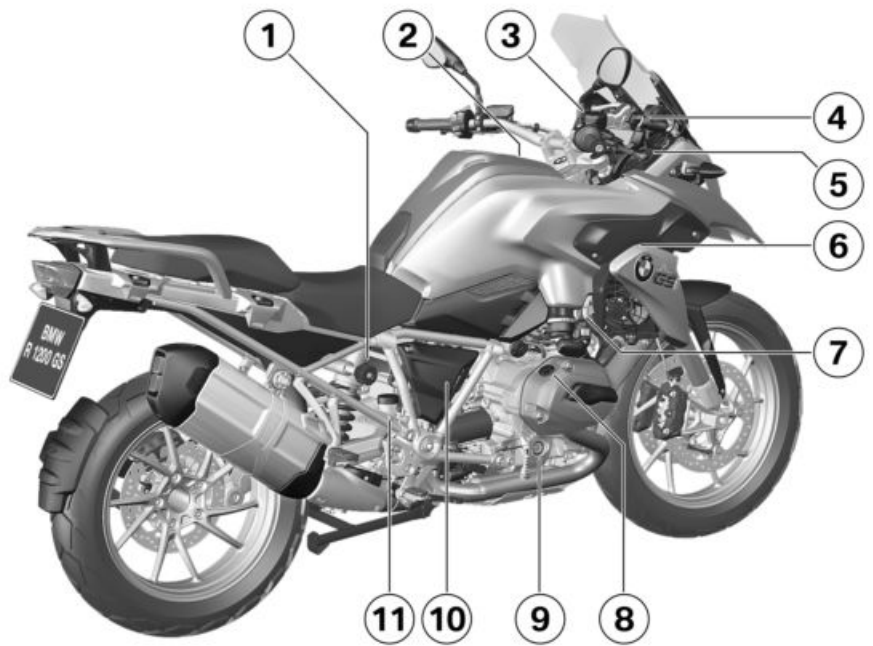
Genel bakış

Genel görünüş - sol taraf.....	11
Genel görünüş sağ taraf	13
Selenin altı	14
Sol gidon donanımı	15
Sağ kombi şalter	16
Gösterge paneli	17



Genel görünüş - sol taraf

- 1 – Gündüz farı^{ÖD} ile
Gündüz farı (→ 58)
- 2 Yakıt dolum ağzı (→ 89)
- 3 Sele kilidi (→ 76)
- 4 Arka sönümlleme ayarı
(amortisör kovanında, aşağıda) (→ 69)



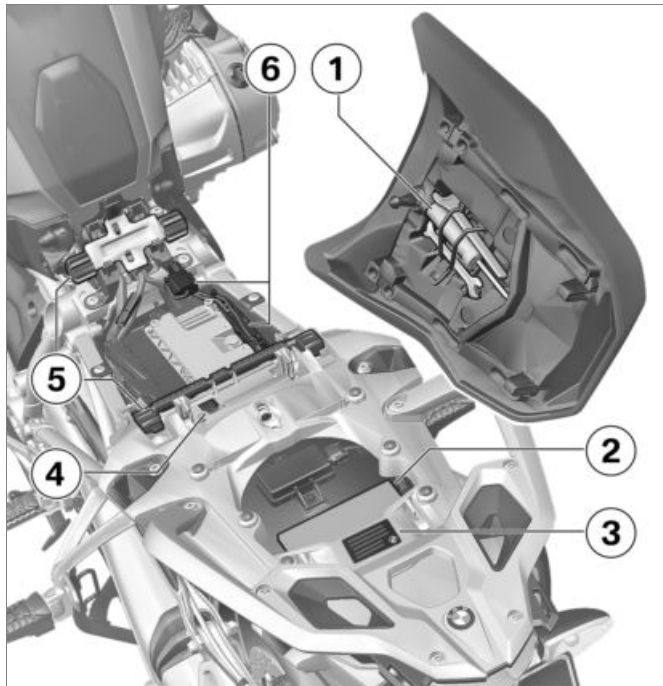
Genel görünüş sağ taraf

- 1 Arka yay yükü ayarı (→ 68)
- 2 Hava filtresi (kaplama orta parçasının altında) (→ 125)
- 3 Ön fren hidrolik deposu (→ 108)
- 4 Ön camın yükseklik ayarı (→ 75)
- 5 Soket girişi (→ 134)
- 6 Araç tanımlama numarası (gidon başında)
Tip etiketi (sağ ön çerçevede)
- 7 Soğutma sıvısı seviye göstergesi (→ 110)
Soğutma sıvısı haznesi (→ 110)
- 8 Yağ dolum ağız (→ 106)
- 9 Motor yağı seviyesi göstergesi (→ 105)

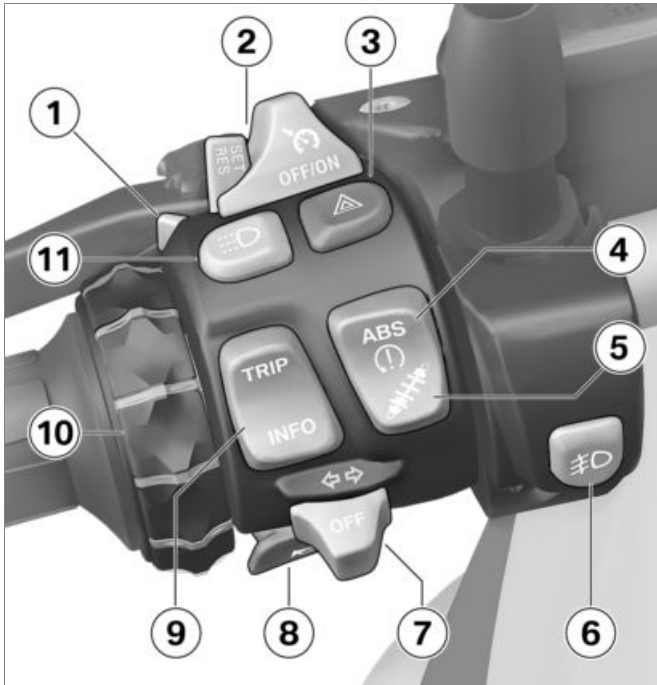
- 10 Akümülatör (yan bölüm kaplamasının arkasında) (→ 127)
Akümülatör desteği (yan bölüm kaplamasının arkasında) (→ 126)
- 11 Arka fren hidrolik deposu (→ 109)

Selenin altı

- 1 Standart alet takımı (→ 104)
- 2 Kullanım kılavuzu
- 3 Lastik hava basıncı tablosu
- 4 Yükleme tablosu
- 5 Sürücü selesi yükseklik ayarı (→ 77)
- 6 Sigortalar (→ 131)



Sol gidon donanımı

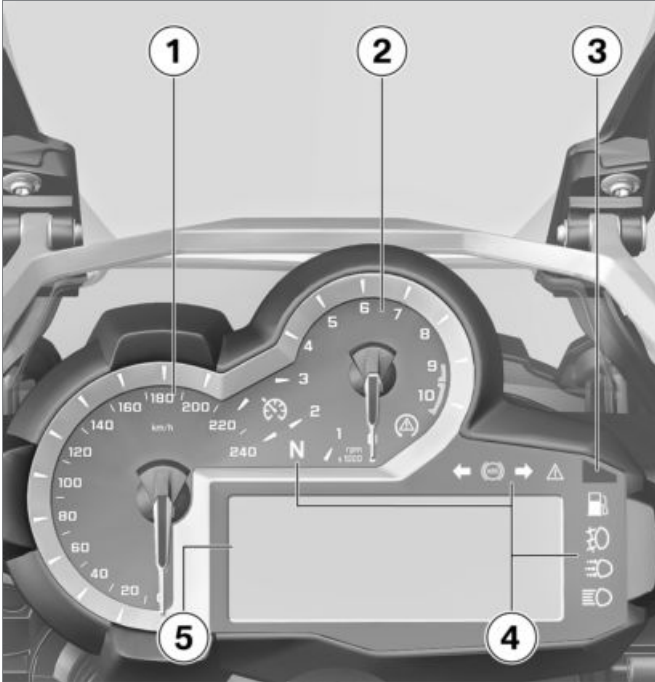


- 1 Uzun far ve selektör (►► 57)
- 2 – Otomatik hız kontrolü sistemi^{ÖD} ile Otomatik hız kontrolü sistemi (►► 66)
- 3 Dörtlü flaşör sistemi (►► 60)
- 4 ABS (►► 60) ASC (►► 61)
- 5 – Dynamic ESA^{ÖD} ile ESA (►► 70)
- 6 – LED ek farı^{ÖA} LED ek far (►► 58)
- 7 Sinyal lambası (►► 60)
- 8 Korna
- 9 Çok fonksiyonlu ekran (►► 48)
- 10 – Navigasyon sistemi hazır-lığı^{ÖD} ile Navigasyon sistemi (►► 136)
- 11 – Gündüz farı^{ÖD} ile Gündüz farı (►► 58)

Sağ kombi şalter

- 1 – Isıtmalı tutamak ^{ÖD}
Isıtmalı elcikler (→ 74)
- 2 Sürüş modu (→ 62)
- 3 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (→ 56)
- 4 Motorun çalıştırılması (→ 82)





Gösterge paneli

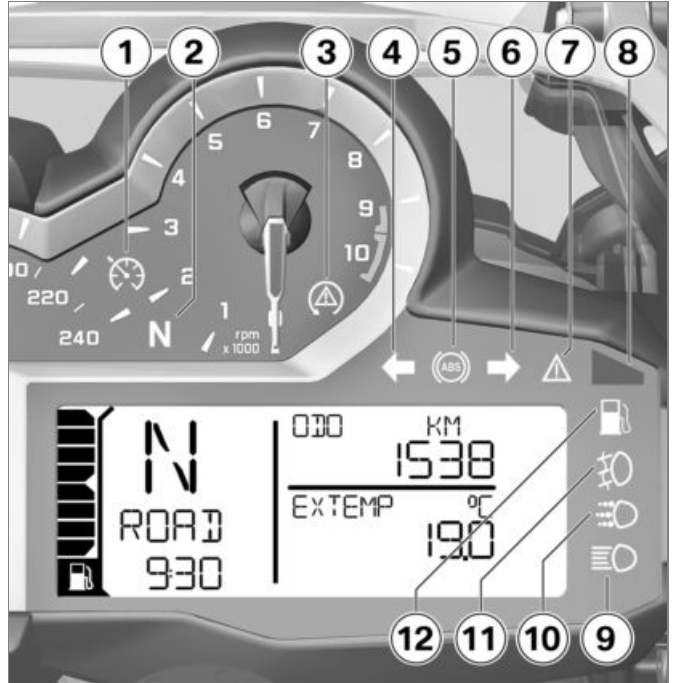
- 1 Hız göstergesi
- 2 Devir göstergesi
- 3 Ortam aydınlığı sensörü (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)
 - hırsızlık alarm sistemi^{ÖD}
 - DWA ikaz ışığı
 - Keyless Ride^{ÖD} ile Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası
- 4 İkaz ve kontrol ışıkları (► 20)
- 5 Çok fonksiyonlu ekran (► 22)

Göstergeler

İkaz ve kontrol ışıkları.....	20
Çok fonksiyonlu ekran	22
Ekranında ikaz sembolleri	23
İkaz göstergeleri	24
Dış sıcaklık	37
Yakıt rezervi.....	38
Yağ seviyesi bilgisi	38
Servis göstergesi	39
Lastik basıncı	39
Vites yükseltme önerisi	40

İkaz ve kontrol ışıkları


- 1 – Otomatik hız kontrolü sistemi^{ÖD} ile
Otomatik hız kontrolü sistemi (►► 66)
- 2 Nötr konum (rölanti)
- 3 ASC (►► 61)
- 4 Sol sinyal
- 5 ABS (►► 60)
- 6 Sağ sinyal
- 7 Genel ikaz ışığı (ekrandaki ikaz sembolleriyle bağlantılı olarak) (►► 24)
- 8 DWA
– hırsızlık alarm sistemi^{ÖD}
Alarm (►► 54)
Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası
– Keyless Ride^{ÖD} ile
Motosiklet anahtarı (►► 44)
- 9 Uzun huzmeli far (►► 57)
- 10 – Gündüz farı^{ÖD} ile
Gündüz farı (►► 58)



11 – LED ek farlıÖA

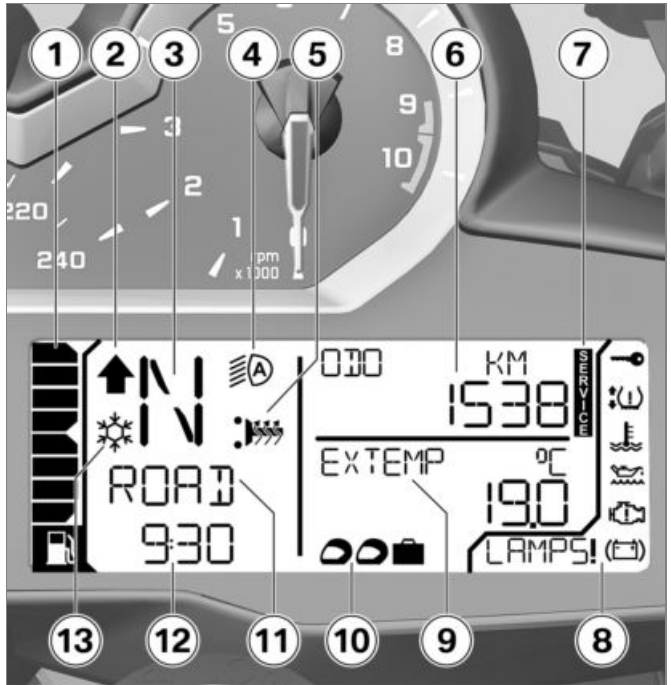
Ek far (→ 58)

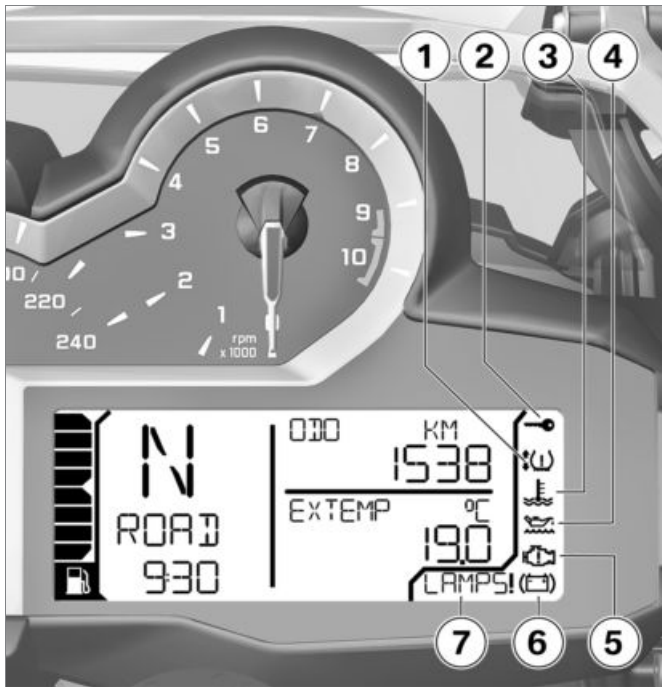
12 Yedek yakıt (→ 38)

 ABS sembolü ülkeye
bağlı olarak gerekirse farklı
gösterilebilir.◀

Çok fonksiyonlu ekran

- 1 Yakıt dolum seviyesi
- 2 Vites yükseltme önerisi (►►► 40)
- 3 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir
- 4 – Gündüz farı^{ÖD} ile Gündüz farı otomatığı (►►► 58)
- 5 – Isıtmalı tutamak^{ÖD} Isıtmalı tutamak kademeleri (►►► 74)
- 6 Toplam kullanım mesafe sayacı (►►► 48)
- 7 Servis göstergesi (bakım aralığı) (►►► 168)
- 8 İkaz sembolleri (►►► 24)
- 9 Araç bilgisayar
- 10 – Dynamic ESA^{ÖD} ile ESA ayarı (►►► 70)
- 11 Sürüş modu (►►► 62)
- 12 Saat (►►► 51)
- 13 Buzlanma ikazı (►►► 37)





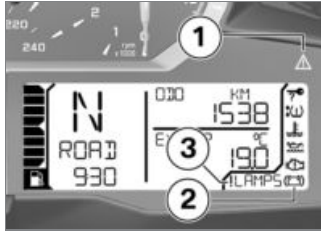
Ekranda ikaz sembolleri

- 1 – lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD
Lastik basıncı (→ 32)
- 2 EWS (→ 29)
- 3 Soğutma sıvısı sıcaklığı
(→ 30)
- 4 Motor yağı seviyesi
(→ 37)
- 5 Motor elektroniği (→ 30)
- 6 Akümülatör şarjı (→ 128)
- 7 Uyarı notları (→ 24)

İkaz göstergeleri

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.



Kendine ait bir ikaz ışığına sahip olmayan uyarılar genel ikaz ışığı **1** ile birlikte **2** alanında bir uyarı sembolüyle veya **3** alanında bir uyarı notuyla gösterilir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı yanar.













Genel ikaz lambası en acil uyarıya uygun biçimde gösterilir.

Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.

İkaz göstergeleri genel bakış









İkaz ışıkları

Ekranında ikaz sembolleri Anlam

		gösterilir	Buzlanma ikazı (→ 29)
	sarı yanar		gösterilir EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif (→ 29)
	sarı yanar		gösterilir Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümü dışında (→ 29)
	sarı yanar		gösterilir Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (→ 30)
	kırmızı yanar		gösterilir Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (→ 30)
	sarı yanar		gösterilir Motor acil durum modunda çalışıyor (→ 30)
	sarı yanar	!LAMP_ gösterilir	Işık kaynağı arızası (→ 31)
		!LAMPF gösterilir	


İkaz ışıkları

Ekranada ikaz sembolleri Anlam

		DWALO ! Gösterilir	DWA akümülatörü güçsüz (▣▣▣ 31)
	sarı yanar	DWA ! Gösterilir	DWA akümülatörü boş (▣▣▣ 32)
	sarı yanar	 bir veya iki ok ile gösterilir ve ayrıca kritik lastik havası basıncı yanıp söner.	Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerinde (▣▣▣ 32)
	kırmızı yanıp söner	 bir veya iki ok ile gösterilir ve ayrıca kritik lastik havası basıncı yanıp söner.	Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında (▣▣▣ 32)
	sarı yanar	 bir veya iki ok ile gösterilir.	Sezici arızası veya sistem arızası (▣▣▣ 33)
		"--" veya "-- --" gösterilir.	
		"--" veya "-- --" gösterilir.	Aktarım arızası (▣▣▣ 33)
	sarı yanar	RDC! gösterilir.	Lastik basıncı sezicisinin pili zayıf (▣▣▣ 34)

İkaz ışıkları

Ekranda ikaz sembolleri Anlam

	yanıp sönme		ABS kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadı (▣▣▣▣➔ 34)
	yanar		ABS arızası (▣▣▣▣➔ 34)
	yanar		ABS kapalı (▣▣▣➔ 35)
	hızlı yanıp sönme		ASC müdahalesi (▣▣▣➔ 35)
	yavaş yanıp söner		ACS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (▣▣▣➔ 35)
	yanar		ASC kapalı (▣▣▣➔ 35)
	yanar		ASC arızası (▣▣▣➔ 35)
	sarı yanar	ESA! gösterilir	ESA arızası (▣▣▣➔ 36)
	yanar		Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (▣▣▣➔ 36)

İkaz ışıkları**Ekranda ikaz sembolleri Anlam**

sarı yanıp söner



yanıp sönme

Motor kontrolünde ciddi arıza (→ 36)



gösterilir

Motor yağı seviyesi çok düşük (→ 37)

OILLVL CHECK
gösterilir

kırmızı yanar



gösterilir

Akümülatör şarj gerilimi yetersiz (→ 37)

Buzlanma ikazı



Buz kristali sembolü gösterilir.

Olası neden:



Araçta ölçülen dış sıcaklık aşağıdaki değerden düşük:

yakl. 3 °C



3 °C üzerinde ölçülen sıcaklıklarda da yolda buzlanmalar olabileceği için buzlanma ikazı kapanmaz.

Düşük dış sıcaklıkta özellikle köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.◀

- Dikkatli sürün.

EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



EWS uyarı sembolü gösterilir.

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasında iletişim mevcut değil.

- Kontak bölgesindeki diğer tüm anahtarları çıkartın.
- Acil anahtar kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmelidir.

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümü dışında

– Keyless Ride^{ÖD} ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.




gösterilir.

Olası neden:

Uzaktan kumanda anahtarı ve motor elektroniği arasında iletişim yok.

- Uzaktan kumanda anahtarı pilini kontrol edin.
 - Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (►► 47).
- Sürüşe devam etmek için yedek anahtarı kullanın.
 - Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumandalı anahtar pili boş veya uzaktan kumandalı anahtar kayıp (►► 47).
- Sürüş esnasında ikaz sembolü yandığında sakın olun. Sürüşe devam edilebilir, motor kapanmaz.
- Arızalı uzaktan kumanda anahtarının BMW Motorrad Partneri tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi


 Genel ikaz ışığı sarı yanar.


 Akü sembolü gösterilir.


Olası neden:

- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin şarj kapasitesi tam değildir. Uzaktan kumanda anahtar fonksiyonu sınırlı bir süre ile sağlanabilir.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (►► 47).

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek

 Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

 Sıcaklık sembolü gösterilir.

 Aşırı sıcak motor ile sürüş motor hasarlarına sebep olabilir. Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (►► 110).

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Soğutma sıvısı seviyesini yükseltin ve soğutma sıvısı sisteminin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.


Olası neden:


Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.


- Motorun soğutulması için mümkünse düşük devirlerde sürüş yapılmalıdır.

- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir atölye veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

Motor acil durum modunda çalışıyor

 Genel ikaz ışığı sarı yanar.

 Motor sembolü gösterilir.

 Motor, acil durum modunda çalışmaktadır. Olağandışı sürüş durumları ortaya çıkabilir. Sürüş şeklinizi ayarlayın. Aşırı hızlanma ve sollama girişimlerinden kaçının.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılmaz. Diğer durum-

larda motor, acil sürüş modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Işık kaynağı arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

!LAMP_ gösterilir.

- !LAMPR: Fren lambası, arka lamba, arka sinyal lambası veya plaka aydınlatması arızalı.
- !LAMPF: Kısa far, uzun far, park ışığı veya ön sinyal lambası arızalı.
- !LAMPS: Birden çok ampul arızalı.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- !LAMPF: Ek: Gündüz farı arızalı.◀



Motosiklettaki ışık kaynağının devre dışı kalması, araç başka trafik katılımcıları tarafından kolayca fark edilemeyeceği için bir güvenlik riski oluşturur. Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Bir veya daha çok ışık kaynağı arızalı.

- Arızalı ışık kaynağı gözle kontrol edilerek belirlenmelidir.
- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (►► 120).
- Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi (►► 121).
- LED farın değiştirilmesi (►► 124).

- Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının değiştirilmesi (►► 123).
- LED arka lambanın değiştirilmesi (►► 124).
- LED sinyali değiştirme (►► 124).

DWA akümülatörü güçsüz

– hırsızlık alarm sistemli^{ÖD}

DWALO ! gösterilir



Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir

BMW Motorrad servisine başvurun.

DWA akümülatörü boş

– hırsızlık alarm sistemi^{ÖD}



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWA ! gösterilir



Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörünün kapasitesi yetersiz. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerinde

– lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD}



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Lastik sembolü bir veya iki ok ile gösterilir. Ayrıca kritik lastik basıncı da yanıp söner.

Yukarı ok, ön tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu, aşağı ok ise arka tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu gösterir. Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın sınır değerlerinde.

- Lastik basıncını, kullanım kılavuzunun arkasındaki bilgilere göre düzeltin.



Lastik basıncını ayarlama-
dan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde sıcaklık dengelemesi ve lastik basıncı ayarıyla ilgili bilgileri dikkate alın.◀

Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında

– lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD}



Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.



Lastik sembolü bir veya iki ok ile gösterilir. Ayrıca kritik lastik basıncı da yanıp söner.



Lastik hava basıncının izin verilen toleransın dışında olması motosikletin sürüş karakteristiğini olumsuz etkiler. Sürüş şeklinizi gerektiği gibi ayarlayın.◀

Yukarı ok, ön tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu, aşağı ok ise arka tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu gösterir. Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın dışında.

- Lastik hasar ve sürülebilirlik bakımından kontrol edilmelidir.

Motosiklet mevcut lastik basıncı ile sürülebilirse:

- İlk fırsatta lastik basıncını düzeltin.

▶ Lastik basıncını ayarlama-
dan önce "Ayrıntılı teknik
bilgiler" bölümünde sıcaklık den-
gelemesi ve lastik basıncı ayarına
ilgili bilgileri dikkate alın.◀

▶ Arazi modunda RDC
ikaz bildirimi devre dışı
birakılabilir.◀

- Lastiğin yetkili bir
BMW Motorrad ServicePartner'i
tarafından hasar bakımından
kontrol edilmesini sağlayın.
Lastiğin durumu hakkında şüphe-
niz varsa:
- Sürüşü devam etmeyin.
- Yol yardım servisini bilgilendirin.

Sezici arızası veya sistem arızası

– lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Lastik sembolü bir veya iki
ok ile gösterilir.

"--" veya "-- --" gösterilir.

Olası neden:

RDC sezicileri olmayan tekerlekler
takılmış.

- Tekerleklerle RDC sezicileri ta-
kın.

Olası neden:

1 veya 2 RDC sezicisi çalışmıyor
veya bir sistem hatası mevcut.

- Arızanın en kısa sürede bir
BMW Motorrad ServicePart-
ner'i tarafından giderilmesini
sağlayın.

Aktarım arızası

– lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD

"--" veya "-- --" gösterilir.

Olası neden:

Araç asgari hıza ulaşmadı
(100).



RDC sezicisi aktif değil

min 30 km/h (Ancak asgari hız
aşıldıktan sonra RDC sezicisi
tarafından araca bir sinyal gön-
derilir.)

- Daha yüksek bir hızda RDC
göstergesi gözlenmelidir. An-
cak genel ikaz lambası yandığı
takdirde kalıcı bir arıza söz ko-
nusudur. Bu durumda:
- Arızanın en kısa sürede bir
BMW Motorrad ServicePart-
ner'i tarafından giderilmesini
sağlayın.

Olası neden:

RDC sezicileri kablosuz bağlantısı arızalı. Çevrede bulunan telsiz düzenekli sistemler RDC kontrol ünitesi ile seziciler arasındaki bağlantıyı bozuyor olabilir.

- RDC göstergesini başka bir çevrede gözlemleyin. Ancak genel ikaz lambası yandığı takdirde kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu durumda:
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

Lastik basıncı sezicisinin pili zayıf

– lastik basıncı kontrollü (RDC)ÖD



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

RDC! gösterilir.



Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check

ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

Lastik basıncı sezicinin pili tam kapasiteye sahip değil. Lastik basıncı kontrolü sadece belirli bir zaman için çalışabilir.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

ABS kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadı



ABS ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ABS arızası



ABS ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. ABS fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüşü devam edilebilir. ABS hata/arıza mesajına neden ola-

bilecek özel durumlara ilişkin diğer bilgileri dikkate alın (►►► 98).

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ABS kapalı



ABS ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS fonksiyonunu çalıştırın.

ASC müdahalesi



ASC ikaz ışığı hızla yanıp söner.

ASC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı ASC müdahalesinden sonra da bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla

gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

ACS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



ASC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Olası neden:



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz.

(Tekerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Birkaç metre sonra ASC ikaz ışığı sönmelidir.
- ASC ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ederse:
- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

ASC kapalı



ASC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC fonksiyonunu çalıştırın.

ASC arızası



ASC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. ASC fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılmadığı göz önünde bulundurulmalıdır. Bir ASC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (►►► 99).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir

BMW Motorrad Servisine başvurun.

ESA arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

ESA! gösterilir.

Olası neden:

ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Motosiklet bu durumda çok sert sönülmeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaş



Yakıt rezervi için ikaz ışığı yanar.




Yakıt azlığı, motorun düzensiz çalışmasına veya motorun durmasına (kaza tehlikesi)

neden olabilir ve katalitik konvertör zarar görebilir.

Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

	Rezerv yakıt miktarı
yakl. 4 l	

- Yakıt dolum işlemi (►► 89).

Motor kontrolünde ciddi arıza



Genel ikaz ışığı yavaşça sarı yanıp söner.



Motor sembolü yanıp söner.



Motor, acil işletim modunda çalışıyor. Motorun hasar görmesi riski ortadan kaldırılamaz. Sürüş tipini ayarlama: Yavaş sür-

rün, aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.


Mümkünse motosikletin bir uzman atölye ve hatta en iyi BMW Motorrad servis ortağı tarafından teslim alınması ve arızanın giderilmesi sağlanmalıdır.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Sürüş devam edilebilir, ama önerilmez.
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Motor yağı seviyesi çok düşük

 Yağdanlık sembolü gösterilir.

OILLVL CHECK gösterilir.

Olası neden:

Elektronik yağ seviyesi sezicisi motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu tespit etti. Sonraki yakıt ikmali sırasında:

- Motor yağı seviye kontrolü (→ 105).


Yağ seviyesi çok düşükken:

- Motor yağının ilave edilmesi (→ 106).

Yağ seviyesi doğruyken:

- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

Akümülatör şarj gerilimi yetersiz

 Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.



Akü sembolü gösterilir.



Boşalmış bir akü çeşitli araç sistemlerinin (örn. aydınlatma, motor veya ABS) devre dışı kalmasına neden olur. Bunun sonucunda tehlikeli sürüş durumları meydana gelebilir. Sürüşe devam etmeyin.◀

Akümülatör şarj edilmiyor. Yola devam edildiğinde araç elektro-niği akümülatörü boşaltır.



12-V akümülatör hatalı monte edilmişse veya terminaler karıştırılmışsa (örn. çalıştırma yardımı sırasında), alternatör regülatörünün sigortası yanmış olabilir.◀

Olası neden:

Alternatör veya alternatör tahriki arızalı veya alternatör regülatörü sigortası yanmış.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir

BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Dış sıcaklık

Araç sabitken motor ısısı dış sıcaklığı ölçümünün hatalı olmasına neden olabilir. Motor ısısının et-kisi çok fazla olursa, geçici olarak -- gösterilir.



Dış sıcaklık 3 °C değerinin altındaysa buzlanma tehlikesi mevcuttur. Sıcaklık, alt sınırın altına ilk kez geçtiğinde, ekran uyarı gösterilmeksizin otomatik olarak dış sıcaklık göstergesine **1** geçilir, gösterilen değer yanıp söner.



Ayrıca buz kristali sembolü **2** gösterilir.



3 °C üzerinde ölçülen sıcaklıklarda da yolda buzlanmalar olabileceği için buzlanma ikazı kapanmaz.

Düşük dış sıcaklıkta özellikle köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir.◀

Yakıt rezervi

Yakıt ikaz ışığı devreye girdiğinde yakıt deposunda bulunan yakıt miktarı sürüş dinamiklerine bağlıdır. Depodaki yakıt (değişken eğim durumları, sık frenleme ve ivmelenme nedeniyle) ne kadar fazla hareket ediyorsa, yakıt rezervini belirlemek de o kadar zor olacaktır. Bu nedenle yakıt yedek miktarı kesin olarak belirlenemez.



Yakıt ikaz ışığı devreye girdikten sonra otomatik olarak menzil bilgisi gösterilir.

Rezerv miktar ile kat edilebilecek

mesafe, sürüş tarzına (tüetime) ve devreye sokma noktasında mevcut olan yakıt miktarına bağlıdır (bkz. önceki açıklama).

Yakıt rezervinin kilometre sayacı, yakıt deposu doldurulduktan sonra, yakıt miktarı rezerv miktardan fazla ise sıfırlanır.

Yağ seviyesi bilgisi



Yağ seviyesi ikazı **1**, motordaki yağ seviyesi hakkında bilgi verir. Sadece motosiklet durmuşken çağrılabilir.

Yağ seviyesi uyarısı için aşağıdaki koşullar mevcut olmalıdır:

- Motor çalışma sıcaklığında
- Motor rölantide en az on saniye çalışıyor
- Yan destek kapalı
- Motosiklet düz bir zeminde dik olarak duruyor.

Göstergeler aşağıdakileri ifade eder:

OK: Yağ seviyesi doğru.

CHECK: Sonraki yakıt alımında yağ seviyesini kontrol edin.

---: Ölçüm yapılamıyor (belirtilen koşullar gerçekleşmedi).





Yağ seviyesinin kontrol edilmesi gerekiyorsa, yağ seviyesi yeniden doğru biçimde algılanana kadar **2** sembolü gösterilir.

Servis göstergesi



Sonraki servise kalan süre bir aydan kısaysa veya sonraki servisin 1000 km içinde gerçekleştirilmesi gerekiyorsa, servis tarihi **1** ve kalan kilometre **2** bilgileri sürüş öncesi kontrol (Pre-Ride-Check) ile bağlantılı olarak kısa süreliğine gösterilir.

 Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre bilgisine ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Servis yazısı sürekli olarak gösterilir.


 Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, o zaman gösterge panelinde kayıtlı tarih ayarlanmalıdır. Bu gibi durumlara, akü bağlantılarının uzun süre çıkarılması sonucu rastlanır. Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Lastik basıncı

– lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD



Soldaki değer **1** ön lastik basıncını, sağdaki değer **2** arka lastik basıncını gösterir. Kontak açıldıktan hemen sonra "-- --" görüntülenir. Lastik basınç değerlerinin aktarılması, ancak 30 km/h hız değerinin ilk defa aşılmasından sonra başlar. Gösterilen lastik basınçları, lastik sıcaklığı 20 °C kabul edilerek hesaplanmıştır.

 Ayrıca **3** sembolü gösterilirse, bir uyarı söz konusudur. Kritik lastik basıncı yanıp sönür.



İlgili değer izin verilen tolerans bölgesinin sınır değerleri içinde yer alıyorsa, ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Belirlenen lastik basıncı izin verilen toleransın dışındaysa, genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

BMW Motorrad RDC ile ilgili kapsamlı bilgileri sayfa (→ 100) sonrası bulabilirsiniz.

Vites yükseltme önerisi

Vites yükseltme önerisi ekran ayarlarından açılmalıdır (→ 49).



Vites yükseltme önerisi **1** vites yükseltme için en ekonomik zamanı gösterir.

Kullanım

Kontak	42	Yay ön gerilimi	68
Keyless Ride ile kontak	44	Amortisör	69
Çok fonksiyonlu ekran	48	Dynamic ESA elektronik süspansiyon ayarı	70
Alarm sistemi DWA	54	Debriyaj	72
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	56	Fren	73
Far	56	Lastik	73
Aydınlatma	57	Gidon	74
Gündüz farı	58	Isıtmalı tutamaklar	74
Sinyal lambası	60	Ayna	75
Dörtlü flaşör sistemi	60	Ön siperlik camı	75
BMW Motorrad Integral ABS	60	Sürücü ve yolcu selesi	76
Otomatik Denge Kontrolü ASC	61		
Sürüş modu	62		
Otomatik hız kontrolü sistemi	66		

Kontak

Motosiklet anahtarı

2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.


Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (►►► 43) uyarılarını dikkate alın.

Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

- Yan çantalı ÖA
- arka çantalı ÖA

İstek üzerine yan çantaların ve arka çantanın araç anahtarıyla kilitlemesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

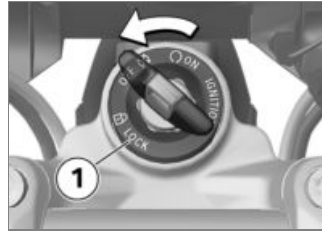
Gidonun kilitlemesi

 Eğer motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa zeminin özelliğine göre gidon sağa veya sola çevrilmelidir. Motosiklet buna rağmen düz zeminde sola

çevrilmiş gidon ile, sağa çevrilmiş olandan daha sağlam durmaktadır.

Düz zeminde gidon kilitlemesi için her zaman gidonu sola doğru çevirin. ◀

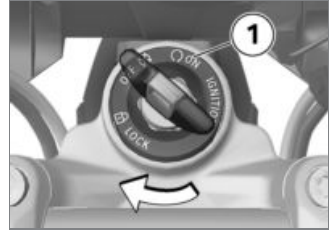
- Gidon sonuna kadar sola veya sağa döndürülmelidir.



- Anahtarı **1** konumuna çeviriniz, bu arada gidonu biraz hareket ettirin.
- » Kontak, aydınlatma ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
- » Gidon kilitlidir.

» Anahtarı çıkarabilirsiniz.

Kontağın açılması

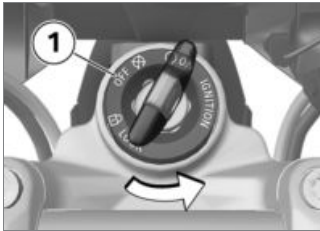


- Anahtarı kontak kilidine takın ve **1** konumuna getirin.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►►► 83)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►►► 83)
- » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (►►► 84)

Karşılama lambası

- LED far^{ÖD} ile
- Gündüz farı^{ÖD} ile
- LED ek farlı^{ÖA}
- Kontak açın.
 - » Park ışığı kısa süre yanar.
 - Gündüz farı^{ÖD} ile
 - » Gündüz farı kısa süre yanar.<
 - LED ek farlı^{ÖA}
 - » LED ilave far kısa süre yanar.<

Kontağın kapatılması



- Kontak anahtarını **1** konumuna getirin.

- » Kontak kapatıldıktan sonra gösterge paneli kısa bir süre daha açık kalır ve gerekiyorsa mevcut arıza mesajlarını gösterir.
- » Gidon kilitleli değil.
- » Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.
- » Soket girişi üzerinden akümülatör şarj edilebilir.
- » Anahtar çıkarabilirsiniz.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- LED far^{ÖD} ile
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra gündüz farı söner.<
- LED ek farlı^{ÖA}
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra LED ilave farı söner.<

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosiklettaki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Motor

kontrolü, ancak bu anahtar "yetkilendirildikten" sonra motorun çalıştırılmasına izin verir.

▶ Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda anahtar sembolüyle birlikte uyarı görüntülenir.

Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.<

Araç anahtarı kaybedilirse bu anahtar BMW Motorrad Servisi'nizde bloke ettirebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir anahtarla motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum anahtarını ve yedek anahtarları sadece yetkili BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, yedek ve ekstra anahtarlar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Keyless Ride ile kontak

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Motosiklet anahtarı

▶ Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtarın kontrol lambası yanar.

Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarı algılandığında söner.

Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarını algılamazsa, kısa süre yanar.◀

Teslimatta uzaktan kumanda anahtarın yanında bir adet de acil durum anahtarı teslim edilir. Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (▶▶▶▶ 43) uyarılarını dikkate alın.

Ateşleme, yakıt deposu kapağı ve alarm sistemi uzaktan kumanda anahtarı ile kumanda edilir. Sele kilidi, eşya gözü, üst çanta ve yan çanta kilitleri manüel olarak kumanda edilebilir.

▶ Uzaktan kumanda anahtarının erişim mesafesi aşıldığında (örneğin yan veya arka çanta içinde) araç çalıştırmaz ve merkezi kilitleme sistemi kilitlemez/açılmaz.

Erişim mesafesi aşılsa kontak yaklaşık 1,5 dakika sonra kapanır, merkezi kilitleme sistemi **kilitlenmez**.

Uzaktan kumanda anahtarını yanınızda (örneğin ceket cebinde) taşımanız ve alternatif olarak acil

anahtarı da taşımanız tavsiye edilir.◀



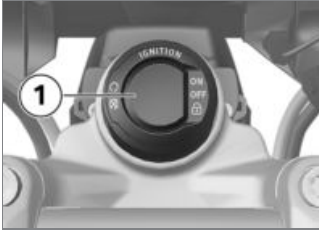
Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar erişim mesafesi

– Keyless Ride^{ÖD} ile

yakl. 1 m◀

Gidonun kilitlemesi

Koşul: Gidon sola veya sağa dayanmıştır. Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



! Eğer motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa zeminin özelliğine göre gidon sağa veya sola çevrilmelidir. Motosiklet buna rağmen düz zeminde sola çevrilmiş gidon ile, sağa çevrilmiş olandan daha sağlam durmaktadır.

Düz zeminde gidon kilitlenmesi için her zaman gidonu sola doğru çevirin.◀

- Butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi duyulacak şekilde kilitlenir.
- » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.

- Gidon kilidini açmak için butona **1** kısaca basın.

Kontağın açılması

Koşul: Uzaktan kumanda anahtar alıcı bölümünde.



- Kontakın aktifleştirilmesi iki şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- Gündüz farı^{ÖD} ile
- LED far^{ÖD} ile
- » Gündüz farı açık.<

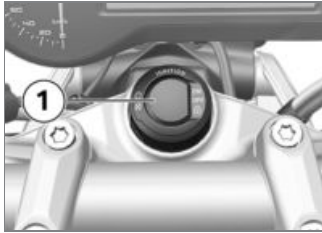
- LED ek farlı^{ÖA}
- » LED ilave far açık.<
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (☞ 83)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (☞ 83)
- » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (☞ 84)

Varyant 2:

- Gidon kilidi kilitlenir, butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi açılıyor.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (☞ 83)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (☞ 83)
- » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (☞ 84)

Kontağın kapatılması

Koşul: Uzaktan kumanda anahtarı alıcısı bölümünde.



- Kontağın devre dışı kalması iki şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitli değil.

Varyant 2:

- Gidon sonuna kadar sola veya sağa döndürülmelidir.
- Butonu **1** basılı tutun.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitlenir.

Elektronik çalıştırma engeli EWS

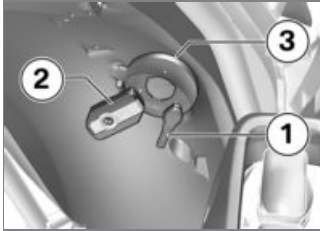
Motosiklettaki elektronik sistemi uzaktan kumanda kilidinde bulunan bir dairesel antenle uzaktan kumanda anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Uzaktan kumanda anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun çalıştırılmasına izin verir.

▶ Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir uzaktan kumandalı anahtarın daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda anahtar sembolüyle birlikte uyarı görüntülenir. Diğer araç anahtarlarını daima uzaktan kumandalı anahtardan ayrı bir yerde tutun.◀

Bir uzaktan kumanda anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Partner'inde engelleyebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı ile motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum ve ekstra anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, uzaktan kumanda anahtarları için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Uzaktan kumandalı anahtar pili boş veya uzaktan kumandalı anahtar kayıp




- Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (**EWS**) uyarılarını dikkate alın.
- Sürüş esnasında uzaktan kumanda anahtarını kaybettiğinizde acil durum anahtarı yardımıyla aracı çalıştırmanız mümkündür.
- Uzaktan kumandalı anahtarın pili boşsa, uzaktan kumandalı anahtarı arka tekerlek çamurlu-

ğuna kapağına temas ettirerek aracı çalıştırmak mümkündür.

- Acil durum anahtarı **1** veya pili boş olan uzaktan kumandalı anahtarı **2** arka tekerlek çamurluğunda anten **3** ile aynı yükseklikte tutun.

▶ Acil durum anahtarı veya boş uzaktan kumandalı anahtar arka tekerlek çamurluğuna **temas etmelidir.**◀

 Motor çalıştırma işleminin gerçekleşmesi gereken süre. Bunun ardından yeniden kilit açma işlemi gereklidir.

30 s

- » Sürüş öncesi kontrol yapılıyor.
- Anahtar algılanmıştır.
- Motor çalıştırılabilir.
- Motorun çalıştırılması (☰ 82).

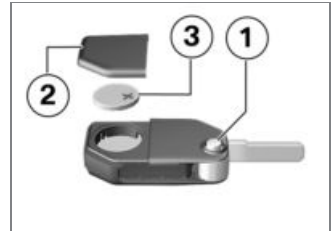
Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi

Uzaktan kumanda anahtarına kısa veya uzun basıldığında herhangi bir tepki vermiyorsa:

- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin şarj kapasitesi tam değildir.
- » Pili değiştirin.



Akü sembolü gösterilir.



- Düğmeye **1** basın.
- » Anahtar kıyısı açılır.
- Pil kapağını **2** yukarı doğru bas-tırın.
- Aküyü **3** sökün.

- Eski pili yasal düzenlemelere uygun biçimde imha edin, pili evsel atıkların içine atmayın.



Yanlış akü veya yanlış kutup bağlantısı cihazı tahrip edebilir.

Bu amaçla tanımlanmış akümülatörleri kullanın. Akümülatörün yerleştirilmesi sırasında kutupların doğru olmasına dikkat edin.◀

- Yeni pili artı kutbu yukarı gelecek biçimde yerleştirin.



Pil tipi

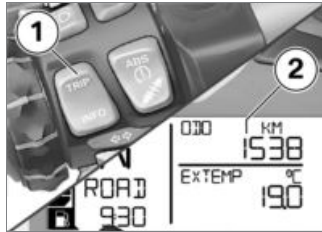
Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar için

CR 2032

- Pil kapağını **2** takın.
- » Gösterge panelinde kırmızı LED lambası yanıp söner.
- » Merkezi anahtar yeniden çalışmaya hazırdır.

Çok fonksiyonlu ekran Gösterge seçimi

- Konağın açılması (▶▶▶▶ 42).



- Tuşa **1** kısa süre basın, böylece **2** üst ekran satırındaki gösterge seçilebilir.

Standart donanım içinde aşağıdaki değerler gösterilebilir ve tuşa basarak seçilebilir:

- Toplam kilometre (ODO)
- Günlük mesafe sayacı 1 (TRIP I)
- Günlük mesafe sayacı 2 (TRIP II)
- Menzil (RANGE)

- SETUP menüsü (SETUP), yalnız dururken

– araç bilgisayarı Pro ile ÖD Aşağıdaki bilgiler Pro araç bilgisayarı ek olarak gösterilir:

- Otomatik kilometre sayacı (TRIP A)
- Anlık sarfiyat (CONS C)
- Anlık hız (SPEED)◀



- Tuşa **1** kısa süre basın, böylece **2** alt ekran satırındaki gösterge seçilebilir.

Standart donanım içinde aşağıdaki değerler gösterilebilir ve tuşa basarak seçilebilir:

- Dış sıcaklık (EXTEMP)
- Motor sıcaklığı (ENGTMP)
- Ortalama yakıt tüketimi 1 (CONS 1)
- Ortalama yakıt tüketimi 2 (CONS 2)
- Ortalama hız (Ø SPEED)
- lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD
- Lastik basınçları (RDC)<
- Tarih (DATE)
- Yağ seviyesi uyarısı (OILLVL)
- araç bilgisayarı Pro ileÖD
- Araç elektrik gerilimi (VOLTGE)<
- araç bilgisayarı Pro ileÖD
- Kronometre toplam süresi (ALTIME)<
- araç bilgisayarı Pro ileÖD
- Kronometre sürüş süresi (RDTIME)<

Mesafe sayacının sıfırlanması

- Kontakın açılması (☛ 42).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak, sıfırlanacak kilometre sayacının üst ekran satırında **2** gösterilmesini sağlayın.
- Gösterilen değer sıfırlanana kadar tuşu **1** basılı tutun.

Ortalama değerlerin sıfırlanması

- Kontakın açılması (☛ 42).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak, sıfırlanacak ortalama değer alt ekran satırında **2** gösterilmesini sağlayın.
- Gösterilen değer sıfırlanana kadar tuşu **1** basılı tutun.

Fonksiyonların konfigürasyonu

- Kontakın açılması (☛ 42).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** uzun süre basarsanız SETUP menüsü başlatılır.
- » Ekrandaki aşağıdaki göstergeler seçilen donanıma bağlıdır.



- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşa **1** kısa süre basın.
 - » Üst ekran satırında **2** menü noktası gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
- Aşağıdaki menü noktaları seçilebilir:
- hırsızlık alarm sistemi^{ÖD}
 - DWA: Alarm sistemini açar (ON) veya kapatır (OFF)<

- Navigasyon sistemi hazırlığı^{ÖD} ile
- GPS TM: Navigasyon sistemi takılmışsa: GPS saatini ve GPS tarihini devralır (ON) veya devralmaz (OFF)<
- CLOCK: Saat ayarı
- DATE: Tarih ayarı
- ECOSFT: Vites yükseltme önerisi ekranda gösterilir (ON) veya gösterilmez (OFF)
- BRIGHT: Ekran parlaklığını ayarlar, normal (0) ile parlak (5) aralığında
- Gündüz farı^{ÖD} ile
- DLIGHT: Gündüz farı otomatikini açar (ON) veya kapatır (OFF)<
- EXIT: SETUP menüsünden çıkış
- araç bilgisayarı Pro ile^{ÖD}
- BC CUSTOM: Göstergelerin kişiselleştirilmesini başlatır.<



- SETUP menüsünden çıkmak için SETUP EXIT menü noktasında **1** tuşuna uzun süre basın.
- SETUP menüsünden herhangi bir noktada çıkmak için **2** tuşuna uzun süre basın.

Saatin ayarlanması

- Konağın açılması (42).

! Saatin sürüş esnasında ayarlanması kazalara sebep olabilir.

Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀

- SETUP menüsünde SETUP CLOCK menü noktasını seçin.



- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** saatlerin yanıp sönmelerini sağlayın.

▶ Saat yerine "—:—" gösterilirse, gösterge panelinin gerilim beslemesi kesilmiş demektir (örneğin akümülatör kutupları ayrılarak).◀

- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** dakikaların yanıp sönmelerini sağlayın.

- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- Dakikaların yanıp sönmeleri durana kadar tuş **2** basılı tutun. » Ayar tamamlanmıştır.
- Ayarlanmanın herhangi bir noktasında ayarlama işlemi iptal etmek için, başlangıç değeri yeniden gösterilene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

▶ Ayar tamamlanmadan önce sürüşe geçilirse ayar iptal edilir.◀

Tarihin ayarlanması

- Konağın açılması (42).
- SETUP menüsünde SETUP DATE menü noktasını seçin.



- 2 tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında 3 günün yanıp sönmesini sağlayın.

▶ Tarih yerine "—.—.—" gösterilirse, gösterge panelinin gerilim beslemesi kesilmiş demektir (örneğin akümülatör kutupları ayrılarak).◀

- Yanıp sönen değeri 1 tuşuyla artırın veya 2 tuşuyla azaltın.
- 2 tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında 3 ayın yanıp sönmesini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri 1 tuşuyla artırın veya 2 tuşuyla azaltın.

- 2 tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında 3 yılın yanıp sönmesini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri 1 tuşuyla artırın veya 2 tuşuyla azaltın.
- Yılın yanıp sönmesi durana kadar tuş 2 basılı tutun.
 - » Ayar tamamlanmıştır.
- Ayarlamamanın herhangi bir noktasında ayarlama işlemini iptal etmek için, başlangıç değeri yeniden gösterilene kadar 1 tuşunu basılı tutun.

▶ Ayar tamamlanmadan önce sürüşe geçilirse ayar iptal edilir.◀

Ekranın kişiselleştirilmesi

– araç bilgisayarı Pro ile ÖD

- Kontağın açılması (▶▶▶ 42). Kişiselleştirme menüsünde hangi bilgilerin hangi ekran satırında gösterilmesi gerektiği ayarlanabilir.

- SETUP menüsünde SETUP BC BASIC menü noktasını seçin.



- Kişiselleştirme menüsünü başlatmak için tuş 1 kısa süreli basın.
 - » SETUP BC CUSTOM gösterilir.
- Kişiselleştirme menüsünden çıkmak için tuş 1 yeniden kısa süreli basın.

▶ SETUP BC BASIC seçilirse fabrika ayarları yeniden aktif hale gelir. Kişiselleştirme CUSTOM hafızada kaydedilmiş olarak kalır.◀



- İlk menü noktasını göstermek için tuşa **1** uzun süre basın.
- » SETUP BC ODO gösterilir.



- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşa **2** kısa süre basın.

- » Üst ekran satırında **3** menü noktası gösterilir.
- » Alt ekran satırında **4** ayarlanan değer gösterilir. Aşağıdaki değerler ayarlanabilir:
 - TOP: Değer üst ekran satırında gösterilir.
 - BELOW: Değer alt ekran satırında gösterilir.
 - BOTH: Değer her iki ekran satırında gösterilir.
 - OFF: Değer gösterilmez.
- Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **1** kısa süre basın. Aşağıdaki menü noktaları seçilebilir (fabrika ayarları parantez içinde gösterilmiştir). Bazı menü noktaları ancak ilgili özel donanım mevcutsa gösterilir.
 - ODO: Toplam kilometre sayacı (TOP, OFF ayarı olanaksız)
 - TRIP 1: Günlük kilometre sayacı 1 (TOP)
 - TRIP 2: Günlük kilometre sayacı 2 (TOP)

- TRIP A: Otomatik günlük kilometre sayacı (TOP)
- EXTEMP: Dış sıcaklık (BELOW)
- ENGTMP: Motor sıcaklığı (BELOW)
- RANGE: Menzil (TOP)
- CONS R: Menzil hesaplaması için ortalama yakıt tüketimi (OFF)
- CONS 1: Ortalama yakıt tüketimi 1 (BELOW)
- CONS 2: Ortalama yakıt tüketimi 2 (BELOW)
- CONS C: Anlık sarfiyat (TOP)
- ØSPEED: Ortalama hız (BELOW)
- SPEED: Anlık hız (TOP)
- RDC: Lastik basınçları (BELOW)
- VOLTGE: Araç elektrik gerilimi (BELOW)
- ALTIME: Kronometre toplam süresi (BELOW)
- RDTIME: Kronometre sürüş süresi (BELOW)

- DATE: Tarih (BELOW)
- SERV T: Sonraki servis tarihi (OFF)
- SERV D: Sonraki servis için kalan yol mesafesi (OFF)
- OILLVL: Yağ seviyesi uyarısı (BELOW)
- EXIT: Kişiselleştirme menüsünden çıkar.



- Kişiselleştirme menüsünden çıkmak için SETUP EXIT menü noktasında **1** tuşuna uzun süre basın.
- Kişiselleştirme menüsünden herhangi bir noktada çıkmak için **2** tuşuna uzun süre basın.

» O ana kadar yapılmış olan tüm ayarlar kaydedilir.

Alarm sistemi DWA

- hırsızlık alarm sistemi^{ÖD}

Aktive etme

- Kontakın açılması (→ 42).
- DWA'nın ayarlanması (→ 55).
- Kontakı kapatın.
- » DWA devreye alındıysa, kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak devreye girer.
- » Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
- » Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
- » Teyit sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA devrededir.

Alarm

Alarmı aşağıdakiler tetikleyebilir:

- Hareket sezicisi
- Yetkisiz anahtar ile kontakın açılması
- DWA'nın akümülatörden ayrılması (DWA aküsü akım beslemesini üstlenir - yalnız alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz).

DWA pili boşalmışsa tüm fonksiyonlar korunur, ama araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün değildir.

Alarm süresi yaklaşık 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad servisi tarafından ayarlanabilir.

Sürücü yokken bir alarm tetikleniyse, kontak açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Daha sonra DWA ikaz ışığı bir dakika süreyle alarm nedenini gösterir.

Yanıp sönme sinyali sayısının anlamları aşağıdaki gibidir:

- 1x yanıp sönme: Hareket sezicisi 1
- 2x yanıp sönme: Hareket sezicisi 2
- 3x yanıp sönme: Kontak yetkisiz anahtarla açıldı
- 4x yanıp sönme: DWA araç akümülatöründen ayrıldı
- 5x yanıp sönme: Hareket sezicisi 3

Devre dışı bırakma

- Acil kapatma düğmesini çalıştırma konumunda.
- Kontakı açın.
- » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.

- » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA devre dışıdır.

DWA'nın ayarlanması

- Kontakın açılması (→ 42).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** uzun süre basarsanız SETUP menüsü başlatılır.



- Tuşa **1** kısa süre basarak DWA menü noktasını seçin.
 - » Üst ekran satırında **2** DWA gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
- Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:
- On: Kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak aktifleştirilir.
 - Off: DWA devre dışıdır.

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

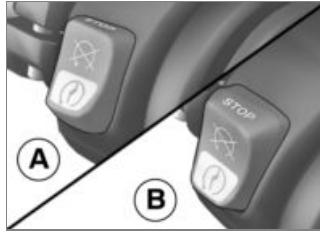


- 1 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

! Acil kontak kapama düğmesinin sürüş esnasında kullanılması, arka tekerleğin bloke olmasına ve dolayısıyla düşüşe sebep olabilir.

Acil kontak kapama düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



- A Motor kapalı
B Çalıştırma konumu

Far

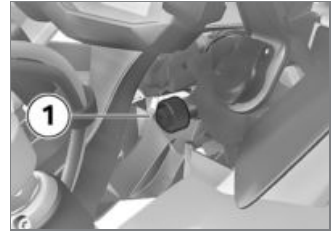
Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.

Sadece yüksek yüklerde, yay ön yükünün adaptasyonu yetersiz olabilir. Bu durumda ışık mesafesi, yüke adapte edilmelidir.

▶ Işık mesafesi ayarının doğru olduğundan emin değilseniz bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Far yükseklik ayarı



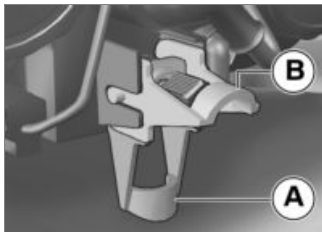
Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Far ışığını azaltmak için ayar çarkını 1 saat yönünün tersine çevirin.

Motosiklet yeniden düşük yükleme ile sürülecekse:

- Farın ana ayarlarının servis tarafından yeniden oluşturulabilmesi için bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

– LED far^{ÖD} ile



- Işık mesafesi ayarı bir döner kol ile yapılır.
- **A** Nötr konum
- **B** Yüksek yüklenme durumundaki konum[◀]

Aydınlatma

Kısa far ve park ışığı

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

▶ Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

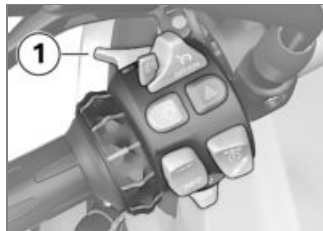
Motor çalıştırdıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

– Gündüz farı^{ÖD} ile

Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz farı da açılabilir.

Uzun far ve selektör

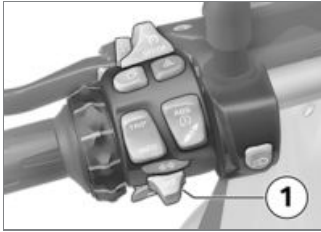
- Kontakın açılması (▶▶▶ 42).



- Uzun farı çalıştırmak için şalteri **1** öne doğru bastırın.
- Selektör yapmak için şalteri **1** arkaya doğru çekin.

Park ışığı

- Kontakın kapatılması (▶▶▶ 43).



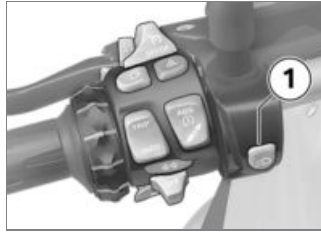
- Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.
- Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

Ek far

– LED ek farlı ÖA

Ön koşul: Ek far ancak kısa far aktif iken aktif olabilir; eğer gündüz farı açılmışsa ek farlar açılmaz.

- Motorun çalıştırılması (→ 82).



- Ek farı açmak için tuşa **1** basın.



Ek farın ikaz ışığı yanıyor.

- Ek freni kapatmak için tuşa **1** yeniden basın.

Gündüz farı

– Gündüz farı ÖD ile

Manüel gündüz farı

Ön koşul: Gündüz farı otomatığı kapalıdır.

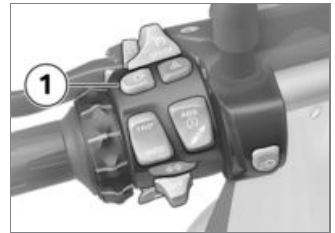


Gündüz farı geceleyin açılırsa, görüş kötüleşir ve karşıdan gelen trafik ışıktan rahatsız olabilir.

Gündüz farı karanlıkta kullanılamaz.◀

▶ Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.◀

- Motorun çalıştırılması (→ 82).
- Ekrandaki SETUP menüsünde DLIGHT menü noktasında gündüz farı otomatığını OFF konumuna getirin.



- Gündüz farını açmak için tuşa **1** basın.



Gündüz farının ikaz ışığı yanıyor.

- » Kısa far, ön park ışığı ve ek far kapatılır.
- Karanlıkta veya tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa far ile park ışığını açmak için tuşa **1** yeniden basın. Bu sırada ek far da yeniden devreye girer.



Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa gündüz farı yaklaşık 2 saniye kadar kapatılır ve uzun far, kısa far, ön park ışığı ve gerekiyorsa ek far açılır. Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manüel olarak yeniden açılır.◀

Otomatik gündüz farı



Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.◀



Otomatik far kontrolü ışık oranı konusundaki kişisel değerlendirmelerin yerini tutamaz. Işık sezicisinin ölçümü örneğin sis veya puslu havalar nedeniyle yanılabilir.

Böylesi durumlarda kısa farı manüel olarak açın, aksi takdirde bir güvenlik riski ortaya çıkar.◀

- Ekrandaki SETUP menüsünde DLIGHT menü noktasında gündüz farı otomatliğini ON konumuna getirin.



Otomatik gündüz farının ikaz ışığı yanıyor.

- » Ortam aydınlığı belirli bir değerin altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz farı

yeniden devreye girer. Gündüz farı aktif ise çok fonksiyonlu ekranda gündüz farı sembolü gösterilir.

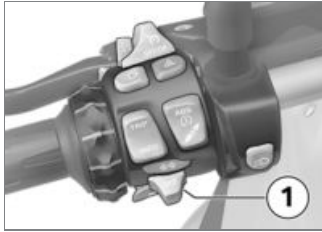
Otomatik açıkken ışığın manüel olarak kullanılması

- Gündüz farı tuşuna basılırsa gündüz farı kapatılır ve kısa far ile ön park ışığı açılır (örneğin tünele giriş sırasında, gündüz farı otomatığı ortam aydınlığı nedeniyle gecikmeli olarak tepki verirse). Gündüz farı kapatılınca ek far da yeniden devreye girer.
- Gündüz farı tuşuna yeniden basılırsa gündüz farı otomatığı yeniden devreye girer, yani gündüz farı gerekli ortam aydınlığına ulaşıldığında yeniden açılır.

Sinyal lambası

Sinyal lambasının kullanılması

- Kontağın açılması (►►► 42).



- Sol sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sola doğru bastırın.
- Sağ sinyal lambasını çalıştırmak için tuşu **1** sağa doğru bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşu **1** orta konuma getirin.



Sinyal lambasını geri alma

Tanımlanan sürüş süresine ve mesafeye ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır.

min 10 s

min 300 m

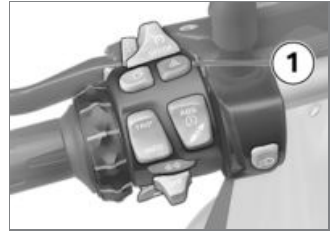
Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşörün kullanılması

- Kontağın açılması (►►► 42).



Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflatır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀

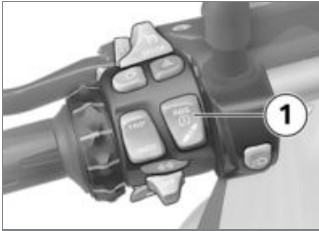


- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.
- » Kontak kapatılabilir.
- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için gerekirse kontağı açın ve tuşa **1** tekrar basın.

BMW Motorrad Integral ABS

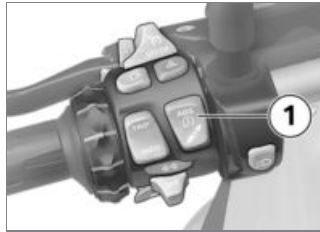
ABS fonksiyonunun kapatılması

- Kontağın açılması (►►► 42).



» ABS fonksiyonu kapalıdır, Integral fonksiyonu halen etkidir.


ABS fonksiyonunun çalıştırılması




- ABS ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.
- » Önce ASC sembolünün göstergesi değişir. ABS ikaz ışığı tepki verene kadar **1** tuşunu basılı tutun. Bu durumda ASC arayı değişmez.

 ABS ikaz ışığı yanar.


- **1** tuşunu iki saniye içinde bırakın.

 ABS ikaz ışığı yanmaya devam eder.

- ABS ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.


 ABS ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.


- **1** tuşunu iki saniye içinde bırakın.

 ABS ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ABS fonksiyonu açılır.

- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

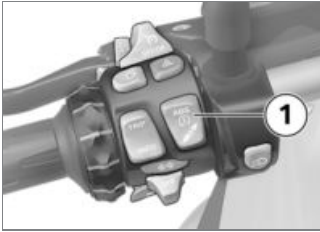
 Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve 5 km/h üzerinde bir hızla sürüldükten sonra ABS ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ABS arızası mevcuttur.◀

 BMW Motorrad Integral ABS fren sistemine ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

Otomatik Denge Kontrolü ASC

ASC fonksiyonunun kapatılması

- Kontakın açılması (→ 42).



- ASC ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

▶ ASC-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀



ASC ikaz ışığı yanar.

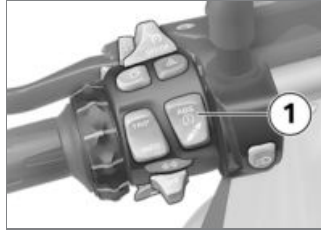
- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



ASC ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ASC fonksiyonu kapanır.

ASC fonksiyonunun çalıştırılması



- ASC ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ASC ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



ASC ikaz ışığı yine de yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ASC fonksiyonu açılır.

- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

▶ Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve 5 km/h üzerinde bir hızla sürüldükten sonra ASC ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ASC arızası mevcuttur.◀

▶ BMW Motorrad otomatik denge kontrolü (ASC) özelliğine ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

Sürüş modu

Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz 5 kullanım senaryosu geliştirmiştir:

- Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş
- Kuru yollarda sürüş

- Pro sürüş modları^{ÖD} ile
- Kuru yollarda sportif sürüş
- Hafif engebeli arazide sürüş
- Sportif arazi sürüşü

Bu 5 senaryonun her biri için motor torkunun, gaz yeme durumunun, ABS ayarlama işleminin ve ASC ayarlama işleminin optimum biçimde birlikte çalışması sağlanır.

- Dynamic ESA^{ÖD} ile Yürüyen aksam ayarı da seçilen senaryoya uyarlanır.

Sürüş modunun ayarlanması

- Konağın açılması (→ 42).



- Tuşa **1** basınız.

▶ Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀



Seçim oku **1** ve seçilebilecek ilk sürüş modu **2** gösterilir.



⚠ Arazi modu (Enduro ve Enduro Pro), asfalt zemin sürüşleri için öngörülmemiştir. Arazi modunun (Enduro ve Enduro Pro) asfalt zemin sürüşlerinde açılması, frenleme sırasında ABS'de ve ivmelenme sırasında ASC'de düzensiz sürüş durumlarının ortaya çıkmasına neden olabilir. Bu durumda devrilme tehlikesi vardır. Arazi modu (Enduro ve Enduro Pro) yalnızca arazideki sürüşlerde açılmalıdır.◀

- Seçim okunun yanında istenen sürüş modu gösterilene

kadar **1** tuşuna tekrar tekrar basın.

▶ Enduro PRO modu seçildiğinde: Arka tekerlek için sıyrırlı ABS ayarlama işlemine dikkat edin (bkz. Bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler").◀

Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:

- RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş için.
- ROAD: Kuru yollarda sürüş için.
- Pro sürüş modları ^{ÖD} ile
- » Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:
- DYNA: Kuru yollarda dinamik sürüş için.
- Enduro: Arazide sürüş için.
- Enduro PRO: Arazide sportif sürüş için (yalnız kodlama socketi takılıysa).◀
- » Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.

- » Yeni sürüş modunun sürüş sırasında aktive edilmesi aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:
 - Rölanti konumunda gaz kolu
 - Debriyaja basıldı
- » Yeni sürüş modu devreye alındıktan sonra yeniden saat görüntülenir.
- » Ayarlanan sürüş modu, ilgili motor karakteristikleri, ABS, ASC ve Dynamic ESA ayarlarıyla birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

Arazi modunda RDC'nin kapatılması

- Pro sürüş modları ^{ÖD} ile

Arazide daha düşük lastik basıncı ile sürüş gerçekleştirmek isteniyorsa, RDC uyarısının Enduro ve Enduro Pro sürüş modları için kapatılması mümkündür.

- Kontakın açılması (►►► 42).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** uzun süre basarsanız SETUP menüsü başlatılır.



- Tuşa **1** kısa süre basarak RDC menü noktasını seçin.
 - » Üst ekran satırında **2** RDC gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
 - » Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:
- ON: RDC Ekran ikaz sembolü artık görüntülenmez. İzin verilen tolerans aralığının dışındaki lastik basıncı Enduro ve Enduro Pro sürüş modlarında görüntülenir.

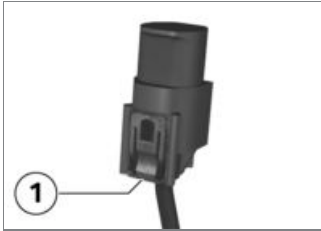
– OFF: RDC ekran ikaz sembolü görüntülenir, ayrıca izin verilen tolerans aralığının dışındaki lastik basıncı Enduro ve Enduro Pro sürüş modlarında görüntülenir.

Kodlama soketinin takılması

- Pro sürüş modları ^{ÖD} ile
- Kontakın kapatılması (→ 43).
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 76).



- !** Açık soketin içine pislik ve nem girebilir ve fonksiyon hatalarına neden olabilir. Kodlama soketini çıkardıktan sonra kapağı yeniden yerleştirin.◀
- Soket bağlantısının kapağını **1** çıkarın.



- Bunun için kilitleme tertibatını **1** içeri bastırın ve kapağı çekin.
- Kodlama soketini takın.
- Konağı açın.



Kodlama soketi için ekranda sembol **1** gösterilir. Sürüş modu **2** Enduro PRO seçilebilir.

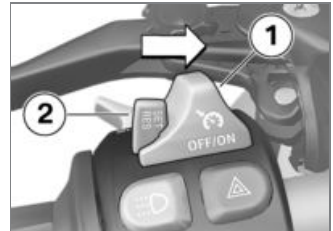
- » Seçilen sürüş modu kontak kapatıldıktan sonra da hafızada tutulur.
- Sürücü selesinin takılması (→ 78).

Otomatik hız kontrolü sistemi

- Otomatik hız kontrolü sistemi ÖD ile

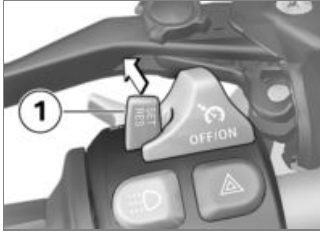
Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması

Ancak Enduro veya Enduro Pro sürüş modları devre dışı bırakıldıktan sonra otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) kullanılabilir.




- Şalteri **1** sağa doğru itin.
- » **2** tuşunun kullanım kilidi açılır.


Hızın kaydedilmesi



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.

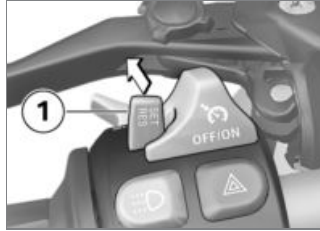
 Otomatik hız kontrolü sisteminin ayarlama bölgesi

30...210 km/h

 Otomatik hız kontrolü sistem için ikaz ışığı yanar.

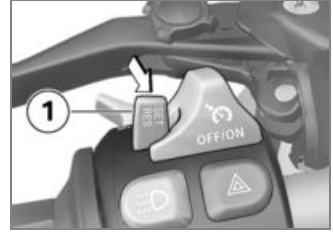
- » O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

İvmelenme



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.
 - » Her basışta hız 2 km/h artırılır.
- Tuşu **1** öne doğru basılı tutun.
 - » Hız kademesiz olarak artırılır.
 - » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Geciktirme



- Tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.
 - » Her basışta hız 2 km/h azaltılır.
- Tuşu **1** arkaya doğru basılı tutun.
 - » Hız kademesiz olarak azaltılır.
 - » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Otomatik hız kontrolü sisteminin (tempomat) devreden çıkarılması

- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için frene

veya debriyaja veya gaz koluna (gazı ana ayar konumuna kadar geri çekin) basın.

» Otomatik hız kontrol sisteminin ikaz ışığı söner.

Önceki hızın yeniden devralınması



- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.

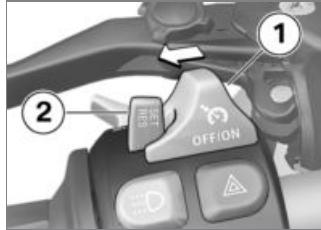
▶ Gaz vermek suretiyle Cruise Control devreden çıkarılmaz. Gaz kolu bırakıldığında, daha düşük bir değer seçilmek istense

bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀



Otomatik hız kontrolü sistem için ikaz ışığı yanar.

Otomatik hız kontrolü sisteminin (tempomat) kapatılması



- Şalteri **1** sola doğru itin.
- » Sistem kapatılır.
- » Tuş **2** bloke edilmiştir.

Yay ön gerilimi

Ayarlama

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yerlidir.

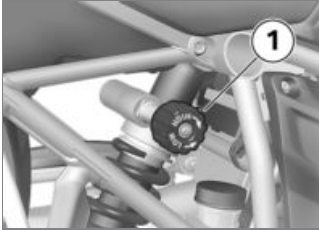
Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı



Yay ön yükünün sürüş esnasında ayarlanması kazalara neden olabilir.

Yay ön yükünü sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



! Yay ön yükü ve sönümlenme ayarı doğru yapılmazsa motosikletinizin sürüş tutumu kötüleşir.

Sönümlenmeyi yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀

- Yay ön yükünü arttırmak için ayar çarkını **1** HIGH oku yönünde çevirin.
- Yay ön gerilimini azaltmak için ayar çarkını **1** LOW oku yönünde çevirin.



Arka yay ön yükü temel ayarı

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan



Arka yay ön yükü temel ayarı

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin (Yük olmaksızın sadece sürücü)

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin ve ardından HIGH yönünde 15 tur döndürün (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin ve ardından HIGH yönünde 30 tur döndürün (Yük ile yolcu ve sürücü)◀

Amortisör

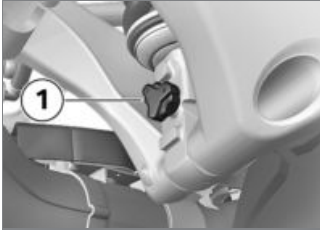
Ayarlama

Sönümlenme yolun özelliklerine ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

- Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümlenme gerektirir.
- Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümlenme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümlenme gerektirir.

Arka tekerlekte sönümlenme ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Sönümlenme ayarlamasını aracın sol tarafından gerçekleştirin.



- Sönümlemeyi arttırmak için, ayar vidasını **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sönümlemeyi azaltmak için, ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.



Arka tekerlek sönümleme ana ayarı

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün, ardından saat dönüş yönünün tersine 8 klik döndürün (Yük olmaksızın sadece sürücü)



Arka tekerlek sönümleme ana ayarı

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün, ardından saat dönüş yönünün tersine 2 klik döndürün (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün, ardından saat dönüş yönünün tersine 2 klik döndürün (Yük ile yolcu ve sürücü)◀

Dynamic ESA elektronik süspansiyon ayarı

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Ayar imkanları

Elektronik süspansiyon ayarı Dynamic ESA ile motosikletinizi yüke ve zemine göre konforlu bir şekilde adapte edebilirsiniz.

Dynamic ESA yükseklik seviyesi sezicileri üzerinden yürüyen aksamın hareketlerini algılar ve sönümleme valflerini ayarlar bunlara tepki verir. Böylece yürüyen aksam zemini durumuna göre ayarlanmış olur.

NORMAL ana ayarından başlayarak amortisör daha sert (HARD) veya daha yumuşak (SOFT) olarak ayarlanabilir.

– Pro sürüş modları^{ÖD} ile

Yürüyen aksam ayarı ve seçilebilir sönümleme varyantı sayısı, seçilen sürüş moduna bağlıdır. Sürüş modu tarafından önceden belirlenen sönümleme sürücü tarafından değiştirilebilir.

Kodlama soketi takılmamışsa her mod değişikliğinden sonra sürüş modu tarafından önceden belirlenen ana ayar yeniden ayarlanır. Kodlama soketi monte edilmişse sürücünün her mod için yaptığı ayarlamalar hafızada tutulur.

Yürüyen aksam ayarının gösterilmesi

- Kontakın açılması (☛ 42).



- Güncel ayarı göstermek için tuşa **1** kısa süre basın.

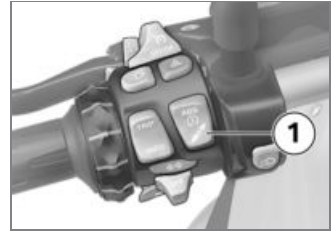


Sönümleme ayarı, çok fonksiyonlu ekranın **1** no.'lu alanda görüntülenir, yay ön yükü ise **2** no.'lu alanda görüntülenir.

» Gösterge kısa süre sonra otomatik olarak gizlenir.

Yürüyen aksamın ayarlanması

- Kontakın açılması (☛ 42).



- Güncel ayarı göstermek için tuşa **1** kısa süre basın.
- Sönümlemeyi ayarlamak için:
- İstenen ayar gösterilene kadar tuşa **1** birden çok defa kısa süre basın.

▶ Sürüş esnasında sönümleme ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

- SOFT: Konforlu amortisör
- NORMAL: normal sönümleme
- HARD: Spor amortisör

- Pro sürüş modları^{ÖD} ile ENDURO ve ENDURO PRO modlarında sadece iki ayar mümkündür:
- SOFT: Konforlu amortisör
- HARD: Spor amortisör

Yay ön yükünü ayarlamak için:

- Motorun çalıştırılması (►► 82).
- İstenen ayar gösterilene kadar tuşa **1** birden çok defa uzun süre basın.

▶ Sürüş esnasında yay ön yükü ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:



Solo sürüş (sadece sürücü)



Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)



Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

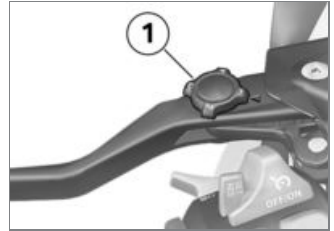
- Yola devam etmeden önce ayar işlemini bekleyin.
- » Tuşa **1** uzun süre boyunca basılmazsa, sönmüleme ve yay ön yükü göstergedeki gibi ayarlanır. Ayar esnasında ESA göstergesi yanıp söner.
- Çok düşük sıcaklıklarda yay ön yükünü yükseltmeden önce motosikletin yükünü hafifletin, gerekirse yolcu indirin.
- » Ayar tamamlandıktan sonra ESA göstergesi gizlenir.

Debriyaj

Debriyaj kolunun ayarlanması



Debriyaj kolunun sürüş esnasında ayarlanması kazalara sebep olabilir. Debriyaj kolunu motor hareketsiz hale gelene kadar ayarlamaya çalışmayın.◀




- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.

▶ Debriyaj kolunu öne doğru bastırduğunuzda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

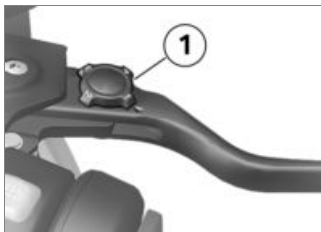
- » Dört ayarlama mümkündür:
- Konum 1: Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en az mesafe
- Konum 4: Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en fazla mesafe

Fren


El freni kolunun ayarlanması

 El freni kolunun sürüş esnasında ayarlanması kazalara sebep olabilir.

El freni kolunu sadece motosikletinizi durdurduğunuzda ayarlayın.◀




- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.


 El freni kolunu öne doğru bastırduğunuzda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

- » Dört ayarlama mümkündür:
 - Konum 1: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe
 - Konum 4: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe

Lastik



Lastik basıncının kontrol edilmesi

 Lastik basıncının hatalı olması motosikletin sürüş karakteristiklerini olumsuz etkiler ve lastiklerin ömrünü kısaltır. Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

 Yüksek hızlarda dikey takılmış lastik supapları merkezkaç kuvvetinin etkisi ile açılma eğilimi gösterir.

Ani lastik basıncı kayıplarını önlemek için lastik keçeli supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

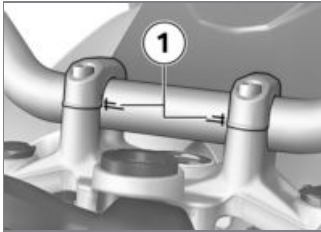
 Ön lastik basıncı
2,5 bar (Soğuk lastikte)
 Arka lastik basıncı
2,9 bar (Soğuk lastikte)

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

Gidon

Ayarlanabilir gidon



Motosiklet gidonunun eğimi işaretli alanlarda **1** ayarlanabilir. Gidonun ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Isıtmalı tutamaklar

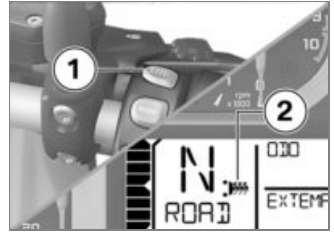
– Isıtmalı tutamak^{ÖD}

Isıtmalı tutamakları kullanma

▶ Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀

▶ Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.◀

- Motorun çalıştırılması (▶▶ 82).



- Tuşa **1** birden çok defa basarak istenen ısıtma kademesinin **2** gösterilmesini sağlayın.

Gidon tutamakları iki kademede ısıtılabilir.



% 50 ısıtma gücü



% 100 ısıtma gücü

- » 2. ısıtma kademesi, tutamakların hızla ısıtılması için kullanılır. Sonrasında tekrar 1. kademeye geri getirilmelidir.
- » Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

- Isıtmalı tutamakları kapatmak için ısıtmalı tutamak sembolü **2** ekranda artık görüntülenmeyinceye kadar **1** tuşuna basın.

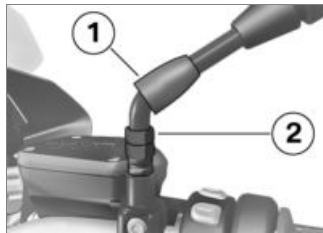
Ayna

Aynaların ayarlanması



- Aynaları hareket ettirerek istenilen pozisyona getirin.

Ayna kolunun ayarlanması



- Ayna kolu üzerindeki civatanın koruma kapağını **1** yukarı itin.
- Somunu **2** gevşetin.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.



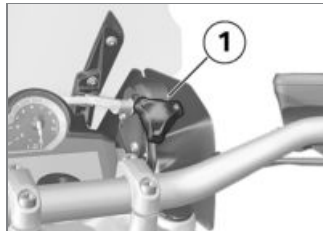
Aynadan (kontra somun)
adaptöre

22 Nm

- Koruma kapağını **1** civatanın üzerine itiniz.

Ön siperlik camı

Ön camın ayarlanması



⚠ Sürüş sırasında ön camın ayarlanması nedeniyle kaza tehlikesi.

Ön camı yalnız dururken ayarlayın.◀

- Ön camı indirmek için ayar çarkını **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Ön camı kaldırmak için ayar çarkını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.

Sürücü ve yolcu selesi

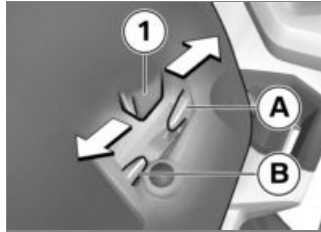
Yolcu selesinin sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

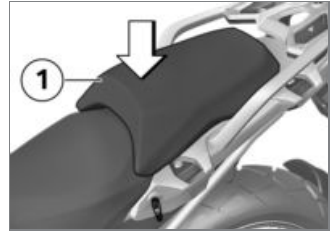


- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla sağa doğru çevirin ve bu şekilde tutarken yolcu selesini arka bölümden **2** destekleyerek aşağı doğru bastırın.
- Yolcu selesinin kaldırın ve anahtarını bırakın.
- Yolcu selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Yolcu selesinin takılması



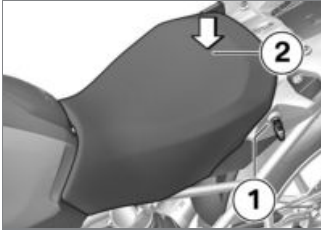
- Yolcu selesi 2 farklı sele pozisyonuna ayarlanabilir.
- Yolcu selesinin ayar yönü için sürücü selesinin pozisyonunu dikkate alın:
- Yolcu selesini, her iki kanadı **1** ortaya gelecek şekilde bağlantı yerine yerleştirin.
 - Yüksek sele pozisyonu: Yolcu selesini arkaya doğru **A** bastırın.
 - Alçak sele pozisyonu: Yolcu selesini öne doğru **B** bastırın.
- » Yolcu selesinin kanatları **1** doğru sabitlenmemiş.



- Ön yolcu selesini **1** kuvvetlice aşağıya doğru bastırın.
- » Sürücü selesi duyulur şekilde kilitletir.

Sürücü selesinin sökülmesi

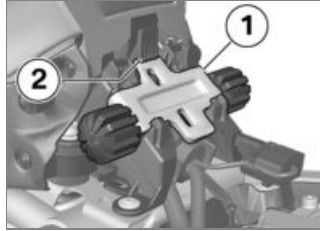
- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 76).



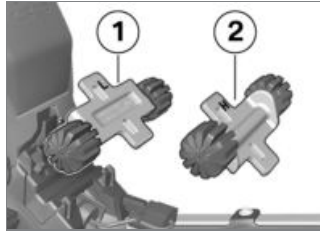
- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla sola doğru çevirin ve tutun, bu esnada sürücü selesini **2** arka kısımdan destekleyerek aşağı doğru bastırın.
- Sürücü selesinin kaldırın ve anahtarı bırakın.
- Sürücü selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Sürücü selesi yüksekliğinin ve eğimin ayarlanması

- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 76).



- Ön yükseklik ayarını **1** çıkarmak istiyorsanız, kilitlemeyi **2** aşağıya bastırın ve yükseklik ayarını yukarıdan çekerek çıkarın.



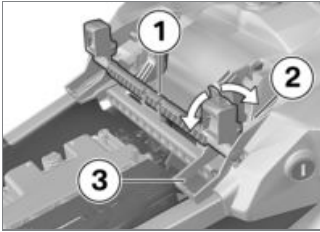
- Düşük sele pozisyonunu ayarlamak için ön yükseklik ayarını **1**

yönünde monte edin (tanımlama L).

- Yüksek sele pozisyonunu ayarlamak için ön yükseklik ayarını **2** yönünde monte edin (tanımlama H).



- Önce ön yükseklik ayarını bağlantı yerlerinin **1** altına itin, ardından yerine oturuncaya kadar kilitlemeyi **2** bastırın.



- Düşük sele pozisyonunu ayarlamak için arka yükseklik ayarını **1, 3** pozisyonuna döndürün (tanımlama L).
- Yüksek sele pozisyonunu ayarlamak için arka yükseklik ayarını **1, 2** pozisyonuna döndürün (tanımlama H).

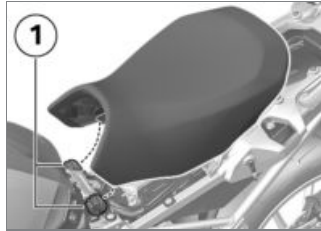
Eğer koltuk eğiminin değiştirilmesi gerekiyorsa:

- Ön ve arka yükseklik ayarını farklı biçimde konumlandırın.

Sürücü selesinin takılması

- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 76).

- Sürücü selesi yüksekliğinin ve eğiminin ayarlanması (→ 77).



- Sürücü selesini sol ve sağdaki yuvalara **1** yerleştirin ve gevşek şekilde motosikletin üzerine koyun.
- Sürücü selesini kilitleme yerine oturana kadar arka kısımdan hafifçe öne ve sonra aşağı doğru kuvvetlice bastırın.

Sürüş

Güvenlik uyarıları	80
Kontrol listesi	82
Çalıştırma	82
Rodaj	84
Vites değiştirme	85
Frenler	86
Motosikleti durdurma	87
Arazi sürüşü	88
Yakıt deposunu doldurma	89
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	92

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman

- kask takın
- motosiklet kıyafeti giyin
- eldiven takın
- motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Sınırlı viraj kabiliyeti

- alçaltmalı ^{ÖD}

Alçaltılmış yürüyen aksama sahip motosikletler, standart yürüyen aksama sahip motosikletlere kıyasla daha az bir eğik konum boşluğuna ve yerden yüksekliğe sahiptir.



Motosikletin beklenmedik şekilde yere oturmasından dolayı kaza riski.

Alçaltılmış motosikletin sınırlı eğik konum boşluğunu ve yerden yüksekliğini dikkate alın.◀

Motosikletinizin viraj kabiliyetini tehlikeli olmayan durumlarda test edin. Kaldırımlardan ve benzer engellerden geçerken motosikletin düşük olan yerden yüksekliğini göz önünde bulundurun.

Motosikletin alçalmasıyla esneme mesafesi de kısalmır ("Teknik bilgiler" bölümüne bakın). Alışılan sürüş konforunun sınırlandırılması söz konusu olabilir. Özellikle yolcu varken yay ön yükü uygun şekilde ayarlanmalıdır.

Yükleme



Aşırı ve düzensiz yükleme motosikletinizin sürüş stabilitesini olumsuz etkileyebilir.

Müsaade edilen toplam ağırlık

aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀

- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.
- Yan çantalı ^{ÖA}
- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Ağır eşyaları alta ve iç kısma yerleştirin.
- Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.◀
- arka çantalı ^{ÖA}
- Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.◀
- depo çantalı ^{ÖA}
- Depo çantasının maksimum yüklemesini ve azami hızı dikkate alın.



Depo çantasının yükü

maks 5 kg<

Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:

- Süspansiyon ve sönümlenme sistemlerinin ayarı
- Dengesiz dağılmış yük
- Bol giysiler
- Çok düşük lastik basıncı
- Kötü lastik profili
- vs.

Kros lastiklerle azami hız



Motosiklet için belirtilen azami hız, lastikler için izin verilen hızdan fazla olabilir. Çok yüksek hızlar lastiklerin hasarlanmasına ve kazalara neden olabilir.

Lastikler için geçerli olan azami hız dikkate alınmalıdır.◀

Kros lastiklerde lastik için izin verilen azami hız dikkate alınmalıdır. Müsaade edilen azami hız bilgilerinin bulunduğu çıkartmayı görüş alanında bulundurun.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.



Bu nedenle egzoz gazlarının solunması sağlık için tehlikelidir ve bilinç kaybının yanında ölümcül sonuçlara dahi neden olabilir.

Egzoz gazlarını solumayın. Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi



Sürüş anında motor ve egzoz sistemi çok fazla ısınır. Temas edilirse yanma tehlikesi mevcuttur.

Motosikleti durdurduktan sonra kimsenin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edin.◀


Katalitik konvertör

Ateşleme kesikliği sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve arıza riski söz konusu olacaktır.

Bundan dolayı aşağıdaki hususlara dikkat edilmelidir:


- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın
- Ateşleme problemlerinde motoru hemen durdurun
- Yalnızca kurşunsuz yakıt doldurun

– Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.


 Yanmamış yakıt, katalitik konvertöre zarar verir.

Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat ediniz.◀

Aşırı ısınma riski

 Motorunuz uzun süre rölantide çalışırsa, soğutma sistemi yetersiz kalabilir ve aşırı ısınmaya neden olabilir. Sıradışı durumlarda motor alev alabilir. Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın. Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

Ayarların değiştirilmesi

 Motosiklet üzerinde ayarlarda değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda) ilgili parçalarda hasarlara ve güven-

lik fonksiyonlarının çalışmamasına neden olabilir. Bu nedenle oluşan hasarlar garanti kapsamına dahil edilmez.

Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

Kontrol listesi

Her sürüş öncesi önemli fonksiyonları, ayarları ve aşınma sınırlarını kontrol etmek için aşağıdaki kontrol listesini kullanın:

Her sürüşten önce

- Fren fonksiyonu
- Ön ve arka fren hidroliği seviyesi
- Soğutma sıvısı seviyesi
- Debriyaj fonksiyonu
- Sönümleme ayarı ve yay ön yükü
- Lastik diş derinliği ve lastik basıncı
- Çantaların ve yüklerin güvenli şekilde sabitlenmesi


Düzenli aralıklarla

- Motor yağ seviyesi (her yakıt deposunu doldurmada)
- Fren balatası aşınması (her 3. yakıt deposunu doldurmada)

Çalıştırma

Motorun çalıştırılması

- Kontakı açın.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (►► 83)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (►► 83)
- » ASC için kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür. (►► 84)
- Boşa alın veya vites takılıken debriyajı çekin.

 Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rölantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

- Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyajı çekin.



- Marş tuşuna **1** basın.

▶ Yetersiz akümülatör geriliminde çalışma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalışma denemesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalışma yapılmalıdır. Ayrıntıları "Bakım" bölümündeki takviyeli çalışma bilgilerinde bulabilirsiniz. ◀

- » Motor çalışır.
- » Eğer motor çalışmazsa, "Teknik veriler" bölümündeki arıza

tablosu size yardımcı olabilir. (▶▶ 152)

Sürüş öncesi kontrol

Gösterge paneli, kontak açıldıktan sonra kontrol ve ikaz ışıkları için "Pre-Ride-Check" olarak bilinen testi uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa, test yarıda kesilir.

Safha 1

Tüm ikaz ışıkları ve kontrol lambaları açılır.

Safha 2

Genel ikaz lambası kırmızıdan sarıya geçiş yapar.

Safha 3

Tüm açık ikaz ve kontrol lambaları ters sırayla söner.

İkaz ve kontrol lambalarından biri açılmamışsa:

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir

BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Integral ABS özelliğinin çalışmaya hazır olma durumu kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir. Tekerlek devri sezicilerinin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir (en az 5 km/h).

Safha 1

- » Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ABS ikaz ışığı yanıp söner.

Safha 2

- » Kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.



ABS ikaz ışığı yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ABS ikaz ışığı söner.

- Tüm ikaz ve kontrol ışıklarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenir.

- Sürüşe devam edilebilir. ABS ve Integral fonksiyonunun kullanılamayacağı dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ASC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ASC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme işlemi ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ASC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Safha 2

» Sürüş sırasında (en az 5 km/h) diyagnozu yapılabilen sistem bileşenlerinin kontrolü.



ASC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

ASC kendi kendini diyagnoz etme uygulaması tamamlandı

» ASC ikaz ışığı söner.

- Tüm ikaz ve kontrol ışıklarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

ASC kendi kendini diyagnoz etme uygulaması tamamlandıktan sonra bir ASC arızası görüntülenirse:


- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılmadığı göz önünde bulundurulmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Rodaj


Motor

- İlk teslimat öncesi bakıma kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.

- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.

 Rodaj devir sayıları
<5000 min ⁻¹ (Kilometre durumu 0...1000 km)
Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için katedilmesi gereken km'ye dikkat edin.

 Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km
500...1200 km

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sürünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta

yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.



Yeni fren balataları, fren mesafesini oldukça uzatır.

Önceden fren yapınız.◀

Lastikler

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.



Yeni lastikler henüz tam yol tutuşuna sahip değildir.

Özellikle ıslak yolda ve aşırı eğimli konumlarda kaza tehlikesi mevcuttur.

İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçınınız.◀

Vites değiştirme

– Vites asistanı Pro^{OD} ile

Vites asistanı Pro

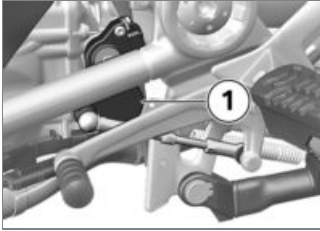
Vites asistanı, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaja veya gaz koluna basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler. Bir otomatik söz konusu değildir. Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.



Pro vites asistanına ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀



Vites asistanı Pro ile vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀



- Vites değiştirmek yine alışılmış biçimde vites koluna ayakla güç uygulayarak gerçekleştirilir.
- » Vites sürgü milindeki sezici **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.
- » Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir. BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder. Devir sayısı sınırlayıcının bölge-

sinde vites asistanı Pro kullanımından kaçınılmalıdır.

- » Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
 - Debriyaj basılı
 - Vites kolu başlangıç konumunda değil
 - Gaz kelebeği (kendi ataletinde gitme modu) kapalıyken yüksek vites takma veya geciktirme sırasında.
- Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirilebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir.

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o

kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir. En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön tekerlek frenine sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Integral ABS sistemi tarafından önlenir.

Eğim inışı



Eğim inişlerinde sadece arka fren kullanılırsa fren etkisinin azalma tehlikesi vardır. Uç koşullar altında frenler aşırı ısınır ciddi hasarlar oluşabilir.


Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balata-
larında ıslaklık ve kir olması fren-
leme etkisinde kötüleşmeye ne-
den olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin
gecikeceği veya kötüleşeceği göz
önünde bulundurulmalıdır:

- Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
- Motosiklet yıkandıktan sonra.
- Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
- Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
- Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.

 Islaklık ve kirden dolayı kötü fren etkisi.


Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse ma-
nuel temizleyin.

Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀


Motosikleti durdurma

Yan destek

- Motoru durdurun.

 Kötü zemin özelliklerinde güvenli bir duruş garanti edilemez.

Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀


 Yan destek sadece aracın ağırlığı için tasarlanmıştır.

Yan destek açıkken aracın üzerine oturmayın.◀


- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.
- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı olarak bırakılmalıdır.

Ana sehpa

- Motoru durdurun.

 Kötü zemin özelliklerinde güvenli bir duruş garanti edilemez.

Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀

 Ana sehpa sert hareketler sonucu kapanabilir ve motosikletiniz devrilebilir.


Ana sehpa açıkken aracın üzerine oturmayın.◀

- Ana sehpayı açın ve motosikleti üstüne oturtun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı vaziyette konmalıdır.

Arazi sürüşü

Arazide sürüş için

Jantlar


 Bu motosiklet, seyahat endurosusu olarak ve ayrıca hafif arazi sürüşleri ve stabilize yollar için tasarlanmıştır. Fakat daha yoğun arazi sürüşlerinde, standart alüminyum jantlarda hasarlar oluşabilir.

Daha yoğun arazi sürüşlerinde, özel donanım olarak alabileceğiniz çapraz telli jantları kullanın.◀

Arazide sürüşten sonra

BMW Motorrad, arazide sürüşten sonra şu hususları dikkate almanızı önerir:


Lastik basıncı

 Arazi sürüşü için azaltılmış lastik hava basıncı, motosikletin düz yollardaki sürüş karakteristiğinin kötüleşmesine neden


olur ve bu da kazalara sebep olabilir.

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

Frenler


 Motosikletin gevşek zeminli ve kirlili yollarda sürülmesi sonucu fren disklerinin ve balatalarının kirlenmesi nedeniyle frenler hemen devreye girmeyebilir.

Frenler temizlenene kadar önceden fren yapın.◀

 Sert veya temiz olmayan caddelerde sürüş yapılması artan fren balatası aşınmasına neden olur.

Fren balatalarının kalınlıkları daha sık kontrol edilmeli ve fren balataları zamanından önce değiştirilmelidir.◀

Yay ön yükü ve sönümleme


 Arazi sürüşü için değiştirilmiş yay ön yükü ve sönümleme değerleri motosikletin düz yollardaki sürüş karakteristiğini kötüleştirir.

Araziden çıkmadan önce doğru yay ön yükü ve doğru sönümleme ayarlanmalıdır.◀

Jantlar

BMW Motorrad, arazide sürüşten sonra jantlarda olası hasar kontrolü yapmanızı önerir.

Hava filtresi

 Kirlenmiş hava filtresi takımından dolayı motor arızası. Tozlu arazide sürüş yaparken hava filtresi takımını kısa aralıklarla kirlilik bakımından kontrol edin, gerekirse temizleyin veya değiştirin.◀

Tozlu koşullar altında kullanım (çöller, stepler vs) için bu amaçla

geliştirilmiş hava filtresi takımları kullanılmalıdır.

Yakıt deposunu doldurma

Yakıt kalitesi

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürlü olması gerekir.

! Kurşunlu yakıt, katalitik konvertöre zarar verir.

Kurşun içerikli veya metalik katkı maddeli (örn. mangan veya demir) yakıt doldurmayın.◀

- Etanol oranı maks. % 10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.

! Önerilen yakıt kalitesi

Süper kurşunsuz (maks % 10 etanol, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Alternatif yakıt kalitesi

Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğin asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ülkelerde çalıştırılıyorsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) (maks % 10 etanol, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

Yakıt dolum işlemi

! Yakıt kolay alev alır. Yakıt deposundaki alev, yangına ve patlamaya neden olur. Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

! Yakıtın hacmi, sığağa maruz kaldığında artar. Aşırı doldurulmuş yakıt deposundan yakıt taşabilir ve arka tekerleğe ulaşabi-

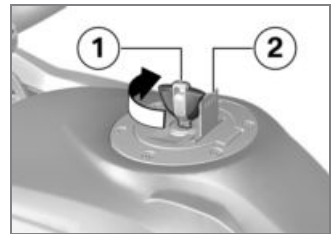
rir. Bu durumda devrilme tehlikesi vardır.

Yakıt deposunu taşırmayın.◀

! Yakıt, plastik yüzeylere zarar verir, onları matlaştırır.

Plastik kısımları yakıtla temas ettikten sonra hemen silin.◀

- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Koruyucu kapağı **2** açın.
- Yakıt deposu kapağının kilidini kontak anahtarı **1** ile saat dö-

nüş yönünde açın ve kapağı açın.



- Yakıt, maksimum yağ doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurulmalıdır.

▶ Yedek miktarın altında yakıt alınırsa, yeni dolun seviyesinin algılanması ve yakıt ikaz ışığının kapatılması için toplam miktar, yedek miktardan fazla olmalıdır.◀

▶ Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı

zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 20 l



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Anahtarı çekin ve koruma kapağını kapatın.

Yakıt dolun işlemi

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Gidon kilidi açık.



Yakıt kolay alev alır. Yakıt deposundaki alev, yangına ve patlamaya neden olur. Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀



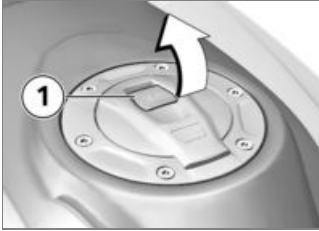
Yakıtın hacmi, sığağa maruz kaldığında artar. Aşırı doldurulmuş yakıt deposundan yakıt taşabilir ve arka tekerleğe ulaşabilir. Bu durumda devrilme tehlikesi vardır.

Yakıt deposunu taşırmayın.◀



Yakıt, plastik yüzeylere zarar verir, onları matlaştırır. Plastik kısımları yakıtla temas ettikten sonra hemen silin.◀

- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Kontak kapatıldıktan sonra yakıt deposu kapağı, belirlenmiş olan bir süre içinde açılabilir.



Yakıt deposu kapağının açılması

2 min

- Yakıt deposu kapağının kolunu **1 yavaşça** yukarı doğru çekin.
 - » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.



- Yakıt, maksimum yağ doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurulmalıdır.

▶ Yedek miktarın altında yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt ikaz ışığının kapatılması için toplam miktar, yedek miktardan fazla olmalıdır.◀

▶ Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktardır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 20 l



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice aşağıya bastırın.

- Yakıt deposu kapağı kilidini açılması iki şekilde yapılır:

Versiyon 1

- Kontakın kapatılması (☛ 43).
- Yakıt deposu kapağının kolunu **1 yavaşça** yukarı doğru çekin.
 - » Gösterge panelinde kırmızı LED lambası yanıp söner.
- Kolu **1** ikinci bir defa **yavaşça** yukarı çekin.
 - » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.

Versiyon 2

- Kontakın kapatılması (☛ 43).

» Yakıt deposu kapağının kilitlendiği duyulmalıdır.

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastikleri ile temas eden tüm parçaları çizilmeye karşı korumaya alın. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.

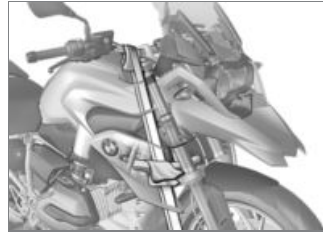


! Araç yana doğru kayabilir ve devrilebilir.

Araçı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için en iyi

yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀

- Motosikleti taşıma bölgesine itin, yan destek veya ana destek konumuna getirmeyin.



! Parçalar zarar görebilir. Örn. fren hortumları veya kablo demetleri gibi parçaları sıkıştırmayın.◀

- Tespit kemerlerini her iki taraftan gidona sabitleyin.
- Tespit kemerlerini uzunlamasına salıncaktan geçirin ve gerin.



- Arka bagaj eşya tespit lastiklerini her iki taraftan yolcu ayak bölmesine sabitleyin ve gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

Ayrıntılı teknik bilgiler

Sürüş modu	94
Vites asistanı.....	95
BMW Motorrad Integral ABS'li fren sistemi.....	96
BMW Motorrad ASC'li motor kumandası	99
Lastik basıncı kontrolü RDC.....	100

Sürüş modu

Seçim

Motosikleti yol durumuna göre ayarlamak için 5 sürüş modundan biri seçilebilir:

- RAIN
- ROAD (standart mod)
- Pro sürüş modları^{ÖD} ile
- DYNAMIC
- Enduro
- Enduro PRO (yalnızca kodlama soketi takılıyken)

Beş sürüş modunun her birinde ABS, ASC sistemleri ve gaz yeme durumu için belirlenmiş ayarlar mevcuttur.

- Dynamic ESA^{ÖD} ile Dynamic ESA ayarlaması da seçilen sürüş moduna bağlıdır.

Her modda ABS ve/veya ASC kapatılabilir; aşağıdaki açıklamalar bu sistemlerin açık olduğu durumları referans alır.

Gaz yeme durumu

- RAIN ve ENDURO modunda: Gecikmeli
- ROAD ve ENDURO PRO modunda: Direkt
- DYNAMIC modunda: Dinamik

ABS

- Arka tekerlek kalkış asistanı tüm modlarda aktiftir.
- RAIN, ROAD ve DYNAMIC modlarında ABS caddede sürüşe göre ayarlanmıştır.
- ENDURO modunda ABS cadde lastikleriyle arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- ENDURO PRO modunda fren pedalına basınca arka tekerlekte ABS ayarlaması yapılmaz. ABS

kros lastiklerle arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.

ASC

- Ön tekerlek kalkış asistanı tüm modlarda aktiftir.
- RAIN, ROAD ve DYNAMIC modunda ASC asfalt zemin sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- ENDURO ve ENDURO PRO modunda ASC arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.

- Dynamic ESA^{ÖD} ile

Dynamic ESA

- RAIN, ROAD ve DYNAMIC modlarında sönümlenme varyantları HARD, NORMAL ve SOFT seçilebilir.
- RAIN ana ayarı: SOFT
- ROAD ana ayarı: NORMAL
- DYNAMIC ana ayarı: HARD
- ENDURO ve ENDURO PRO modlarında sönümlenme varyantları HARD ve SOFT seçilebilir.

- ENDURO ana ayarı: SOFT
- ENDURO PRO ana ayarı: HARD

Değişirme

- Pro sürüş modları^{ÖD} ile

Sürüş sırasında sürüş modlarının değiştirilmesi ancak aşağıdaki koşulların sağlanmış olması durumunda mümkündür:

- Arka tekerlekte tahrik torku yok
- Fren sisteminde fren basıncı yok.

Bu çalışma durumu, araç kontak açıkken dururken söz konusu olur. Alternatif olarak aşağıdaki adımların gerçekleştirilmesi gerekir:

- Gaz kolu geriye döndürülmelidir
- Fren koluna basılmamalıdır
- Debriyaja basılmalıdır.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir. Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

Vites asistanı

- Vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Vites asistanı Pro

Motosikletiniz orijinali yarış sporları için geliştirilmiş ve seyahat alanında kullanılmak üzere uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı Pro ile donatılmıştır. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

Avantajları

- Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin % 70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
- Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
- İvmelenmeler sırasında gaz keleşinin kapatılmaması gerekir.
- Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz keleşini kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
- Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısaldır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru istenen yönde bastırılmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar

basılı tutmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gúcünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için vites değiştirme işleminde sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites asistanı Pro vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj eylemli vites değiştirme işlemleri için vites asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.

Vites küçültme

- Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılana

kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.



Azami devir sayısı

maks 9000 min⁻¹

Vites yükseltme

- Vites yükseltme işlemi sırasında rölanti devrinin sınır altında kalması halinde vites asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.



Rölanti deviri

1150 min⁻¹ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

BMW Motorrad Integral ABS'li fren sistemi

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.

BMW Motorrad Integral ABS sistemi ABS ayarlama işlemli bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek freni arasındaki fren kuvveti dağılımını motosikletin yüküne göre ayarlar.



Ön tekerlek freni çekilmişken arka tekerleğin patinaj yapması (Burn Out), Integral fonksiyonu tarafından engellenir. Bunun sonucunda arka tekerlek freninde ve debriyajda hasarlar olabilir.

Burn Out yapmayın.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.

Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilen azami fren kuvveti aşılsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum ortaya çıkmadan ABS sistemi devreye girer ve fren gücü, aktarılabilen azami fren gücüne ayarlanır. Böylece tekerlekler dönmeye devam eder ve yol durumu ne olursa olsun sürüş stabilitesi korunur.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sifıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda BMW Motorrad Integral ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

BMW Motorrad Integral ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren kuvvetini düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir. El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla birlikte veya daha önce basılmasıyla oluşan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Kuvvetli ve ani frenlemeler yapıldığında, BMW Motorrad Integral ABS sistemi bazı durumlarda arka tekerleğin yerle temasını kaybetmesini önleyemez. Bu durumda motosikletin takla atması da mümkündür.



Sert frenleme, arka tekerleğin havalanmasına neden olabilir.

Frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.◀

BMW Motorrad Integral ABS sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad Integral ABS sistemi fizik sınırları içerisinde her zeminde sürüş dengesini sağlar. Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Sürüş tutumu, sürüş yeteneklerine ve yol durumuna göre ayarlanmalıdır.

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad Integral ABS sistemindeki sorunların yanı sıra uygunsuz sürüş durumları da bir arıza mesajına neden olabilir:

- Rölantide veya vitesle takılıken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma
- Uzun süre boyunca motor freniyle bloke edilen arka tekerlek, örn. kaygan zeminlerde.

Bir alışılmadık sürüş durumu nedeniyle bir arıza mesajının ortaya çıkması durumunda, kontak ka-

patılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar devreye sokulabilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?



Her teknik sistem, bakımı yapıldığı sürece düzgün çalışır.

ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır.◀

Güvenlik payı

BMW Motorrad Integral ABS sistemi, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.



Virajlarda dikkat edin. Virajlarda fren yaparsanız motosikletin ağırlığı devreye girebilir ve ABS sisteminin bile telafi edemeyeceği sonuçlar doğurabilir. Uygun bir sürüş tipine uymak her

zaman sürücünün sorumluluğundadır.

Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.◀

BMW Motorrad ASC'li motor kumandası

ASC nasıl çalışır?

BMW Motorrad ASC, ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

BMW Motorrad ASC sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad ASC, trafiğe açık yollarda gerçekleştirilen sürüşlerde sürücülerini desteklemek amacıyla tasarlanmış bir asistan sistemidir. Özellikle fizik yasalarının sınırlarında, sürücü ASC

sisteminin kontrol olanaklarından kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük). Arazide sürüş yaparken ENDURO sürüş modu etkinleştirilmelidir. ASC tarafından yapılan müdahale bu modda gecikmeli olur, böylece kontrollü bir kaymaya izin verilir. Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için BMW Motorrad ASC sistemi kapatılabilir.



ASC ile bile fizik yasalarının önüne geçilemez. Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır. Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlarda bu nedenle geç bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ASC fonksiyonu kapatılır ve bir ASC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki alışılmadık sürüş durumları BMW Motorrad ASC sisteminin otomatik olarak kapatılmasına neden olabilir:

- ASC devre dışıyken uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheelie)

- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vitese takılıyken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Kontak kapatılıp açıldığında ve sonrasında 10 km/h üzerinde bir hızda sürüş gerçekleştirildiğinde ASC tekrar devreye girer.

Profil araları çok açık lastiklerde kayma nedeniyle optimum ön tahriğe ulaşılan kadar ASC müdahalesi söz konusu olabilir. Bu durumlarda BMW Motorrad ASC kapatılmalıdır.

Aşırı ivmelenme durumunda ön tekerlek yerle temasını kaybederse, ön tekerlek yerle tekrar temas edinceye kadar ASC motor torkunu düşürür. BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böy-

lece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aninden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin bloke olmasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad ASC tarafından kontrol edilemez.

Lastik basıncı kontrolü RDC

- lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD

Fonksiyon

Lastiklerin içinde hava sıcaklığını ve hava basıncını ölçen ve bunu kontrol ünitesine gönderen bir sezici bulunur.

Seziciler bir santrifüj kuvveti regülatörüne sahiptir; bu regülatör yaklaşık 30 km/h hız ilk defa aşıldığında ölçüm değerlerinin aktarılmasını etkinleştirir. Lastik basıncı

ilk defa alınmadan önce ekranda her lastik için -- gösterilir. Motosiklet durduktan sonra seziciler yaklaşık 15 dakika boyunca ölçülen değerleri aktarır.

RDC kontrol ünitesi varsa ve tekerleklerde seziciler yoksa, bir arıza mesajı verilir.

Lastik basıncı aralıkları

RDC kontrol ünitesinde, motosiklete göre ayarlanmış 3 ayrı lastik basıncı aralığı mevcuttur:

- İzin verilen tolerans dahilindeki lastik basıncı
- İzin verilen toleransın sınır değerindeki lastik basıncı
- İzin verilen toleransın dışındaki lastik basıncı

Sıcaklık dengelemesi

Lastik basıncı sıcaklığa bağlıdır: Lastik sıcaklığı arttığında artar veya lastik sıcaklığında düştüğünde azalır. Lastiğin sıcaklığı dış

sıcaklığa, sürüş tipine ve sürüş süresine bağlıdır.

Lastik basınçları sıcaklığa bağlı olarak çok fonksiyonlu ekranda sıcaklığı dengelenerek gösterilir; lastik sıcaklığı 20 °C kabul edilerek hesaplanır. Benzin istasyonlarındaki hava basıncı kontrol cihazlarında sıcaklık dengelemesi yapılmaz, ölçülen lastik basıncı lastik havası sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle burada gösterilen değerler çoğu kez çok fonksiyonlu ekranda gösterilen değerlerle aynı olmaz.

Lastik basıncı uyarlaması

Çok fonksiyonlu ekrandaki RDC değerini, kullanım kılavuzunun arka kapak sayfasındaki değerle karşılaştırın. İki değer arasındaki farklar benzin istasyonunda bir basınç kontrol cihazıyla eşitlenmelidir.

Örnek: Kullanma kılavuzuna göre lastik hava basıncının 2,5 bar olması gerekiyor, ancak çok fonksiyonlu ekranda 2,3 bar görüntüleniyor, yani 0,2 bar kadar eksik var. Benzin istasyonundaki test cihazı 2,4 bar gösteriyor. Doğru lastik basıncını elde etmek için bu değer 0,2 bar artırılarak 2,6 bara yükseltilmelidir.

Bakım

Genel bilgiler	104
Araç el aletleri.....	104
Motor yağı	105
Fren sistemi	106
Soğutma sıvısı	110
Debriyaj.....	112
Jantlar ve lastikler	112
Tekerlekler.....	113
Ön tekerlek sehpası.....	118
Işık kaynağı	120
Hava filtresi	125
Takviyeli çalıştırma	126
Akümülatör	127
Sigortalar	131

Genel bilgiler

"Bakım" bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.

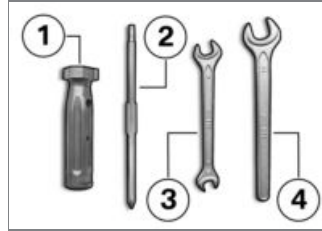
Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekiyorsa, bunları da bulmanız mümkündür. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.

Bakım ve onarım çalışmalarına ilişkin diğer bilgileri BMW Motorrad servisinizde DVD formatında bulabilirsiniz.

Bazı çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Araç el aletleri

Standart alet takımı

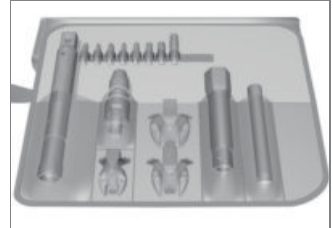


- 1 Tornavida sapı
 - Tornavida takımı ile kullanım.
 - Motor yağının ilave edilmesi (►► 106).
- 2 Geçmeli tornavida takımı
 - Yıldız başlı PH1 ve torx T25
 - Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının sökülmesi (►► 123).
 - Akümülatör kapağının sökülmesi (►► 129).

- 3 Çatal anahtar
 - Anahtar genişliği 8/10
 - Akümülatörün sökülmesi (►► 129).
- 4 Çatal anahtar
 - Anahtar genişliği 14
 - Ayna kolunun ayarlanması (►► 75).

Servis alet seti

– Servis alet setiyle ÖA




BMW Motorrad, gelişmiş servis işleri (örn. tekerleklerin sökülmesi ve takılması) için motosikletinize uygun bir servis alet seti hazırlamıştır. Bu alet setini

BMW Motorrad servisinden temin edebilirsiniz.

Motor yağı

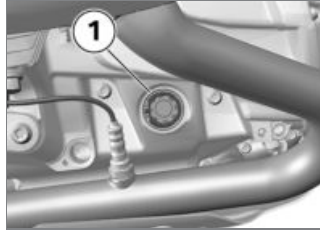
Motor yağı seviye kontrolü

 Yağ seviyesi, yağ sıcaklığına bağlı olarak değişir. Sıcaklık arttıkça yağ karterindeki yağ seviyesi de artar. Yağ seviyesi kontrolünün soğuk motorda veya kısa sürüşler sonrası yapılması yağ miktarına ilişkin yanlış algılamalara neden olabilir.

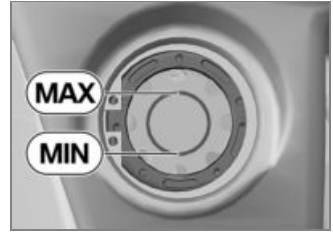
Motor yağı seviyesinin doğru ölçülmesi için, yağ seviyesini çalışma sıcaklığındaki motorda ölçün. ◀


- Çalışma sıcaklığına ulaşmış motoru durdurun.
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.



- Göstergedeki **1** yağ seviyesini okuyun.



 Motor yağı nominal seviyesi

MIN ve MAX işaretleri arasında

Yağ seviyesi MIN işareti altında ise:

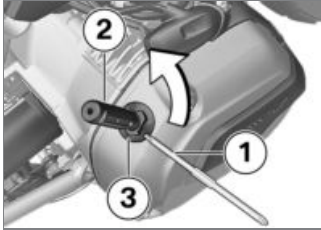
- Motor yağının ilave edilmesi (➡ 106).

Yağ seviyesi MAX işareti üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Yağ dolum ağız bölgesini temizleyin.
- Daha kolay güç aktarımı için döndürülebilir tornavida takımını **1** torx tarafı öne gelecek şekilde tornavida tutamağına **2** (araç el aletleri) takın.
- Belirtilen araç el aletini, yağ dolum ağzının kapağına **3** yerleş-

tirin ve saat dönüş yönünün tersine doğru sökün.

- Motor yağı seviye kontrolü (►► 105).

! Motor yağı seviyesinin çok düşük veya çok yüksek olması motor hasarlarına neden olabilir.

Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀

- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.



Motor yağı ilave miktarı

maks 0,95 l (MIN ve MAX arasındaki fark)

- Motor yağı seviye kontrolü (►► 105).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **3** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- El freni kolunu çekin.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

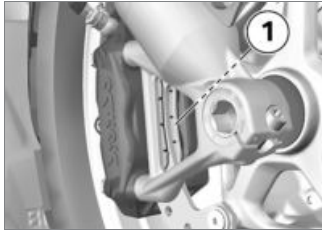
Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:

! Usulüne uygun yapılmayan çalışmalar fren sisteminin işletme güvenliğini tehlikeye sokar. Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀

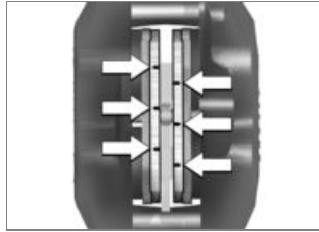
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Tekerlekle ön tekerlek kılavuzu arasından fren balatalarına **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası. Aşınma işaretleri (girintiler) görülür olmalıdır.)

Aşınma göstergeleri artık gözle görülemiyorsa:



Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi, fren gücünün azalmasına ve bazı durumlarda fren sisteminde hasarlara neden olmaktadır.

Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için

asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir. ◀

- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

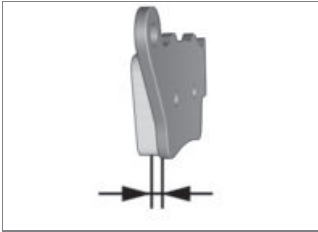
Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Sıç-

rama koruması ve arka tekerlek arasından fren balatalarına **1**.



Arka fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası.)

Aşınma sınırına ulaşılmışsa:



Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi, fren gücünün azalmasına ve bazı durumlarda fren sisteminde hasarlara neden olmaktadır.

Fren sisteminin işletme

güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir. ◀

- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü



Fren hidroliği kabında hidrolik çok azalursa fren sisteminde hava karışabilir. Bu da fren gücünün büyük ölçüde azalmasına neden olur.

Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin. ◀

- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz konuma getirin.



- Fren hidroliği seviyesini, ön tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.



Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Ön fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

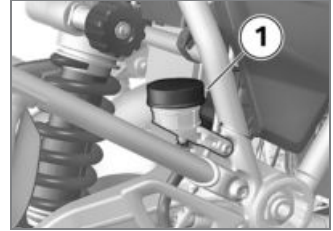
Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü



Fren hidroliği kabında hidrolik çok azalırsa fren sistemine hava karışabilir. Bu da fren gücünün büyük ölçüde azalmasına neden olur.

Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin. ◀

- Motosikleti ana sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

▶ Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Arka fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

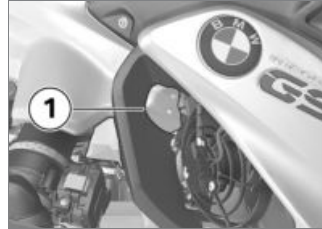
Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



Sıcak motor nedeniyle yanma tehlikesi.

Sıcak motora belirli bir mesafede durun.

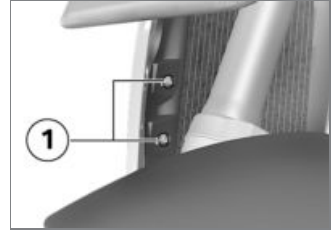
Sıcak motora temas etmeyin.◀

- Geneleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun.

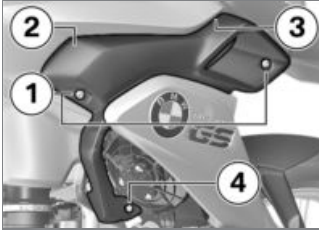
Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

Soğutma sıvısı ilave edilmesi



- Cıvataları **1** sökün.



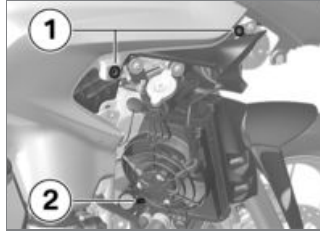
- Cıvataları **1** sökün.
- Yan bölüm kaplamasını **2, 3** ve **4** pozisyonlarında tutuculardan çıkarın.



- Soğutma sıvısı genişleme kabının kilidini **1** açın ve soğutma

sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun.

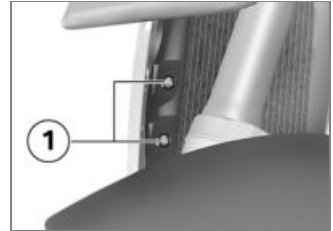
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 110).
- Soğutma sıvısı genişleme kabının kilidini kapatın.



- Yan bölüm kaplamasını bağlantı yerlerine **1** ve **2** takın.



- Cıvataları **1** sıkınız.



- Cıvataları **1** sıkınız.

Debriyaj

Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Jantlar ve lastikler

Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafından kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü



Yasal olarak zorunlu olan minimum profil derinliğine ulaşmadan bile motosikletin sürüş tutumu negatif biçimde değişebilir.

Bu yüzden lastiklerinizi, minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde kontrol edin.



Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları TI, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

Jant kollarının kontrol edilmesi

– Çapraz telli jantlar^{ÖD} ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Bir tornavida sapını veya benzeri bir nesneyi jant kollarına sürütün, bu esnada çıkan sese dikkat edin.

Düzensiz bir ses duyulursa:

- Jant kollarının bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Tekerlekler

Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendiremez ve bu nedenle sürüş emniyetini garanti edemez.

BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir.

Ayrıntılı bilgiye BMW Motorrad Servisi'nden veya internette "www.bmw-motorrad.com" adresinden ulaşabilirsiniz.

Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

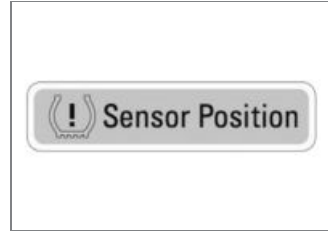
Tekerlek ebatları, ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemlerinde önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.


Tekerlek devir tespitine yarayan sezici çarkları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.

Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle konuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

RDC etiketi

– lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD



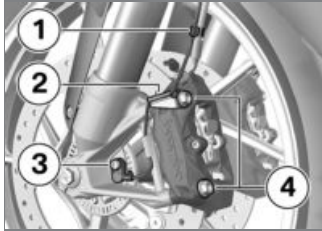
 RDC seziciler usulüne uygun olmayan lastik sökme işlemi sırasında hasar görebilir. BMW Motorrad Servisine tekerlekte bir RDC sezicisi olduğunu bildirin.◀

RDC sistemine sahip motosikletlerde RDC sezicisinin olduğu konumda jantın üzerinde bir etiket bulunur. Lastik değişiminde RDC sezicisine zarar verilmemesine dikkat edilmelidir. BMW Motorrad

Servisine RDC sezicisi konusunda bilgi verin.

Ön tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti ana sehpaaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

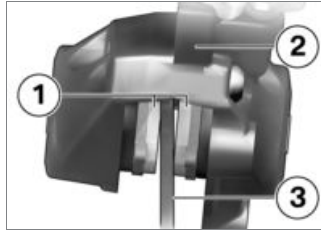


- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerinden **1** ve **2** çıkartın.
- Cıvataı **3** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

! Sökülmüş durumdayken fren balataları tekrar fren diskinin üzerine takılmayacak duruma gelecek şekilde sıkıştırılabilir.

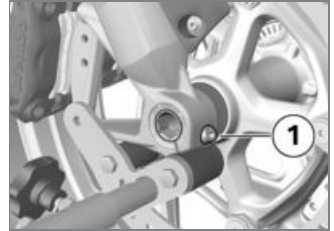
Fren kaliperleri söktükten sonra gidondaki fren kolunu kullanmayın. ◀

- Sol ve sağ fren kaliperlerinin sabitleme cıvatalarını **4** sökün.

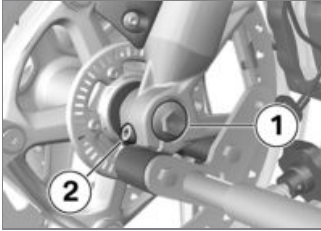


- Fren balatalarını **1** fren kaliperini **2** fren diskinin **3** doğru çevirerek biraz birbirinden ayırın.

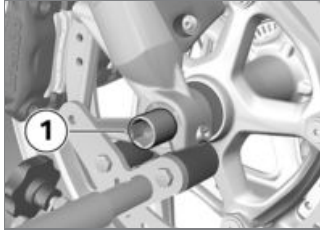
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehpaı kullanmanız tavsiye edilir).
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpaısının takılması (→ 118).



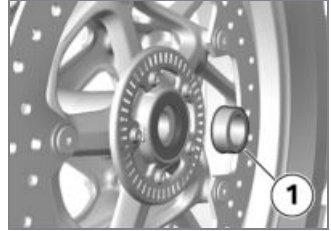
- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** gevşetiniz.



- Cıvataı **1** sökün.
- Sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** gevşetin.
- Sağ taraftan daha rahat erişebilmek için tekerlek milini biraz içeri doğru bastırın.



- Tekerlek milini **1** dışarı çekin, bu sırada ön tekerleği destekleyin.
- Ön tekerleği yerinden çıkarın ve ön tekerlek kılavuzundan dışarı yuvarlayın.



- Aralık burcunu **1** tekerlek poyrasından çıkarın.

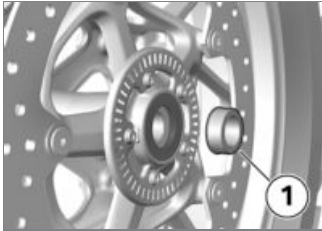
Ön tekerleğin takılması

⚠ Standart tekerleğin dışında bir tekerlek takıldığında ABS ve ASC müdahalelerinde olası çalışma arızaları olabilir.

Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

⚠ Yanlış tork ile sıkılan cıvatalar gevşeyebilir veya hasarlara neden olabilir.

Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, öncelikle BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀

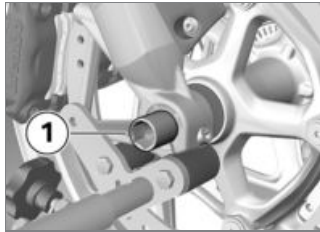


- Sol taraftaki aralık burcunu **1** tekerlek poyrasına yerleştirin.

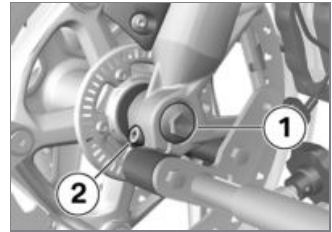
! Ön tekerlek, dönme yönüne göre takılmalıdır.

Lastik veya jant üzerindeki dönme yönünü gösteren oklara dikkat edin.◀

- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



- Ön tekerleği kaldırın, tekerlek milini **1** takın.
- Ön tekerlek sephasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere kuvvetlice yaylandırın. Bu sırada el freni kolunu çekmeyin.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sephasının takılması (►► 118).



- Cıvataları **1** torkla takın. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.



Tekerlek mili teleskopik çatalda

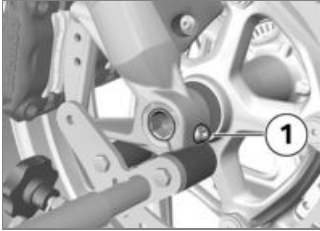
30 Nm

- Sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** torkla sıkın.



Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası

19 Nm



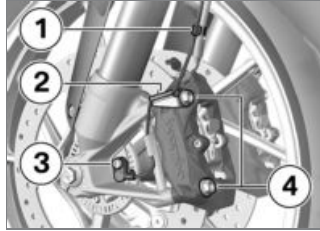
- Sağ tekerlek mili sıkıştırma civatasını **1** torkla sıkın.



Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası

19 Nm

- Ön tekerlek sehпасını çıkarın.
- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Sol ve sağ sabitleme civatalarını **4** torkla sıkın.



Teleskopik çataldaki fren kaliperi

38 Nm

- Janttaki yapışkanları temizleyin.



Fren diskleri ile karşılıklı gelecek şekilde doğru oturma-yan fren balataları, fren gücünün gecikmeli olarak devreye girmesine neden olabilir.

Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.◀

- Fren balataları oturana kadar freni bir kaç kere tetikleyin.
- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerine **1** ve **2** yerleştirin.
- Tekerlek devri sezicisini deliğe yerleştirin ve civatayı **3** takın.



Çataldaki tekerlek devir sezicisi

Birleştirme maddesi: Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti

8 Nm

Arka tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti ana sehpa-ya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Birinci vitesi takın.



Sıcak egzoz sistemi nedeniyle yanma tehlikesi.

Egzoz sisteminin sıcak parçalarına dokunmayın.◀

- Arka susturucunun soğumasını bekleyin.



- Arka tekerleğin civatalarını **1** sökünü, bu esnada tekerleği destekleyin.
- Arka tekerleği arkaya doğru yuvarlayarak çıkarın.

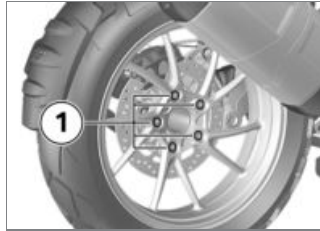
Arka tekerleğin takılması

! Standart tekerleğin dışında bir tekerlek takıldığında ABS ve ASC müdahalelerinde olası çalışma arızaları olabilir. Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemleri

üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın. ◀

! Yanlış tork ile sıkılan civatalar gevşeyebilir veya hasarlara neden olabilir. Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, öncelikle BMW Motorrad servisine kontrol ettirin. ◀

- Arka tekerleği tekerlek kılavuzuna takın.



- Tekerek civatalarını **1** torkla takın.



Arka tekerlek, tekerlek flanşı

Sıkma sırası: çapraz sıkın

60 Nm

Ön tekerlek sehpası

Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması

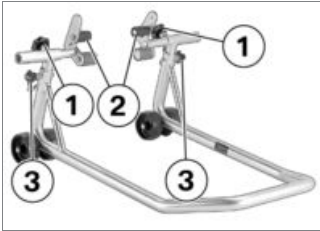
! BMW Motorrad ön tekerlek sehpası, ana veya diğer yardımcı sehpaları olmayan motosikletler için kullanılmamalıdır. Sadece ön tekerlek sehpası ve arka tekerlek üzerinde duran bir motosiklet devrilebilir.

Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırmadan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın. ◀

- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin

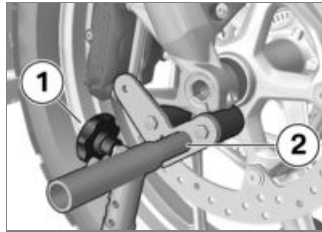
düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

- Ana sehpayı ön tekerlek yuvasıyla kullanın. Ana sehpaları ve aksesuar parçalarını BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.

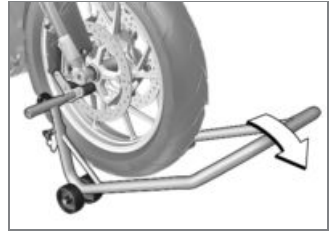


- Cıvataları **1** gevşetiniz.
- Her iki yuvayı **2**, ön tekerlek kılavuzu aralarına girene kadar dışarı doğru itin.
- Sabitleme pimleri **3** ile ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını istenen yüksekliğe ayarlayın.

- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını ön tekerleğe hizalayın ve ön tekerlek pimine doğru itin.



- Her iki yuvayı **2** ön tekerlek kılavuzu yerine güvenli bir şekilde oturana kadar hizalayın.
- Cıvataları **1** sıkınız.



! Eğer motosiklet ana sehpa üzerinde duruyorsa: Motosiklet çok fazla öne kaldırıldığında, ana sehpa yerden havalanır ve motosiklet yana doğru devrilir. Motosikleti önden kaldırırken ana sehpanın kalkmamasına dikkat edin. ◀

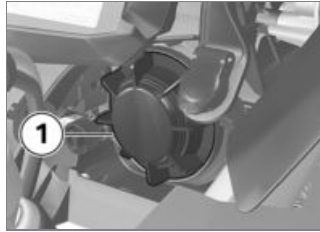
- Motosikletin önünü kaldırmak için ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını dikkatlice aşağıya bastırın.

Işık kaynağı

Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi

▶ Soketin, yaylı tel klipsin ve ışık kaynağının hizalama ayarları aşağıdaki resimlerden farklılık gösterebilir.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.

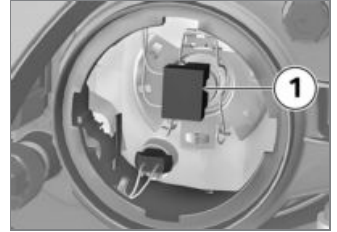


- Kısa farı değiştirmek için kapağı **1** saat dönüş yönünün tersine doğru çevirerek sökün.

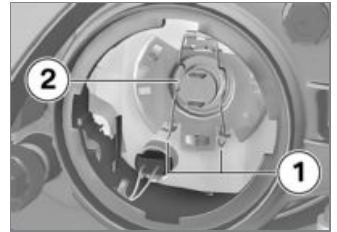


- Uzun far ışık kaynağını değiştirmek için kapağı **1** saat dönüş

yönünün tersine doğru çevirerek sökün.



- Soketi **1** çıkarın.



- Yaylı kelepçeyi **1** kilitlerden çözün ve yana katlayın.
- Işık kaynağını **2** sökün.

- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.



Kısa far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

– LED far^{ÖD} ile

LED<



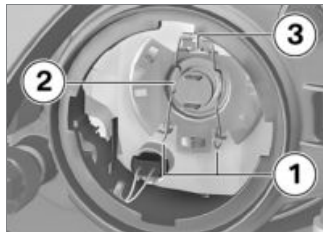
Uzun far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

– LED far^{ÖD} ile

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.



- Işık kaynağını **2** yerleştirin, bu sırada tırnağın **3** doğru konumuna dikkat edin.

▶ Ampulün ayar şekilden farklı olabilir.◀

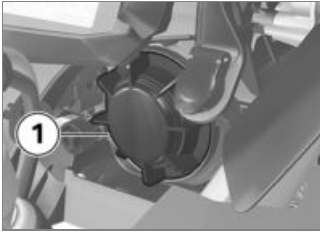
- Yaylı kelepçeyi **1** kilide yerleştirin.



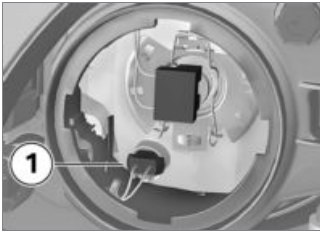
- Soketi **1** takın.
- Kapağı yerleştirin ve saat yönünde çevirerek takın.

Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Kapağı **1** saat yönünün tersine çevirerek sökün.




- Ampul yuvasını **1** lamba yuvasından dışarı çekin.



- Işık kaynağını **1** yuvasından çekin.

- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

 Park lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

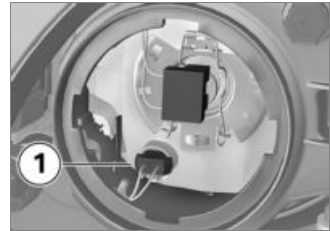
– LED far^{ÖD} ile

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** lamba yuvasına yerleştirin.



- Ampul yuvasını **1** lamba yuvasına takın.
- Kapağı yerleştirin ve saat yönünde çevirerek takın.

Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının değiştirilmesi

– LED sinyal yok^{ÖD}

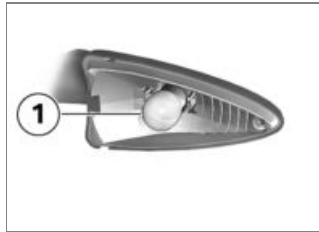
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontaklı kapatın.



- Civatayı **1** sökün.

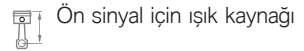


- Far merceğini, civatanın bulunduğu taraftan çekerek lamba yuvasından çıkartın.



- Işık kaynağını **1** saat yönünün tersine doğru çevirerek lamba yuvasından sökün.<

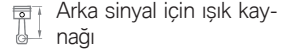
- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.



RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyalle^{ÖD}

LED<

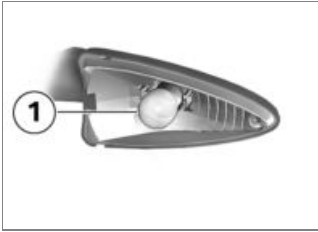


RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyalle^{ÖD}

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına takın.



- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.



- Cıvatayı **1** takın.

LED arka lambanın değiştirilmesi

LED arka lamba yalnızca bütün olarak değiştirilebilir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePartner'ine gidin.

LED sinyali değiştirme

– LED sinyalle^{ÖD}

- LED sinyal sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePartner'ine gidin.<

LED farın değiştirilmesi

- LED far^{ÖD} ile
- LED far sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePartner'ine gidin.<

LED ilave farın değiştirilmesi

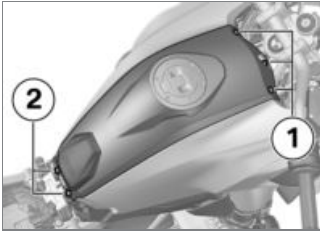
– LED ek farlı^{ÖA}

LED ek far yalnızca komple değiştirilir, LED'lerin değiştirilmesi mümkün değildir.

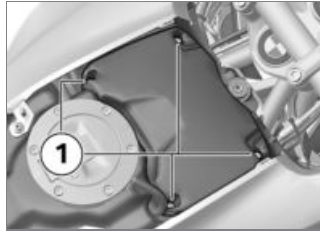
Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Hava filtresi

Hava filtresinin değiştirilmesi



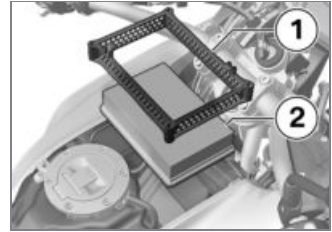
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 76).
- Cıvataları **1** ve **2** sökün.
- Kaplama orta parçasını çıkarın.



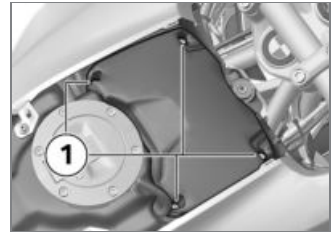
- Cıvataları **1** sökün.
- Hava filtresi kapağını çıkartın.



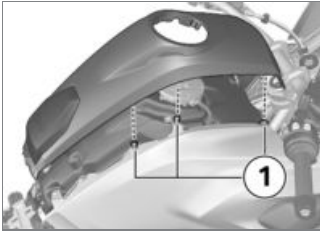
- Çerçeveyi **1** çıkarın.
- Hava filtresini **2** çıkarın.



- Hava filtresi elemanını **2** temizleyin ve gerekirse değiştirin.
- Hava filtresi elemanını **2** ve çerçeveyi **1** yerleştirin.



- Hava filtresi kapağını yerleştirin.
- Cıvataları **1** sıkınız.



- Kaplama orta parçasını yerleştirin, bu sırada yan bölümlerle olan bağlantılara **1** dikkat edin.



- Cıvataları **1** ve **2** takın.
- Sürücü selesinin takılması (►► 78).

Takviyeli çalıştırma

! Soket girişine giden elektrik hatlarının yükleme kapasitesi, motosikletin takviye ile çalıştırılmasına uygun değildir. Çok yüksek bir akım kabloların yanmasına veya aracın elektronik sisteminde hasarların oluşmasına neden olabilir.

Motosikleti takviye ile çalıştırmak için soket girişini kullanmayın.◀

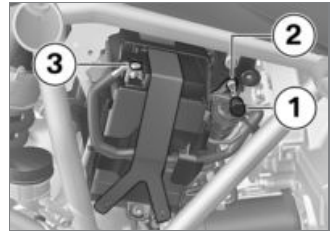
! Marş kablosunun kutup kısaçaları ile motosiklet yanlışlıkla temas ederse kısa devre oluşabilir.

Sadece kutup kısaçaları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀

! Takviye ile çalıştırma için 12 V değerinden daha yüksek bir gerilim kullanılırsa motosikletin elektrik sisteminde arızalara neden olabilir.

Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Akümülatör kapağının sökülmesi (►► 129).
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.



- Koruma kapağını **1** çıkartın.
- Kırmızı takviye kablosu ile boşalmış olan akümülatörün artı kutbuyla **2** takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbunu bağlayın.

▶ 12-V akümülatör hatalı monte edilmişse veya terminaller karıştırılmışsa (örn. çalıştırma yardımı sırasında), alternatör regülatörünün sigortası yanmış olabilir.◀

- Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna **3** bağlayın.
- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemi ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.

- Takviye kablosunu önce eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırınız.

▶ Motoru çalıştırmak için, motor çalıştırma yardım spreyi veya benzeri maddeler kullanmayın.◀

- Koruma kapağını takın.
- Akümülatör kapağının takılması (▶▶▶ 130).

Akümülatör

Bakım bilgileri

Bakım, şarj ve saklama işlemlerinin usulüne uygun gerçekleştirilmesi akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamının korunması için şarttır.

Akünün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:

- Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
- Akümülatör açılmamalıdır.

- Su ilave edilmemelidir.
- Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
- Akümülatörü baş aşağı koymayın.



Bağlı olan akümülatör, motosiklet elektrik sistemi tarafından (saat, vs.) boşaltılır. Bu, akümülatörün tamamen boşalmasına neden olabilir. Bu durumda garanti talepleri geçersizdir. Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde aküye bir şarj koruma cihazı bağlanmalıdır.◀



BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, motosikletin uzun süreli molalarında bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri BMW Motorrad Servisinden temin edebilirsiniz.◀

Akünün bağlı iken şarj edilmesi



Araç elektrik tesisatına bağlı akümülatörün doğrudan kutupları üzerinden şarj edilmesi, motosiklet elektrik sisteminde hasarlara neden olabilir.

Aküyü kutupları üzerinden şarj etmek için, aküyü önceden araç elektrik tesisatından ayırın.◀



Kontak açıldığında, kontrol ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı kalmaya devam ediyorsa, akümülatör tamamen boşalmıştır (akümülatör gerilimi 9 V değerinin altında). Tamamen boşalmış olan bir akünün ek soket girişi üzerinden şarj edilmesi, motosiklet elektronik sisteminde hasarlara neden olabilir.

Tamamen boşalmış olan bir akümülatör, daima araç elektrik tesisatından ayrıldıktan sonra doğrudan kutupları üzerinden şarj edilmelidir.◀



Akünün araç soket girişi üzerinden şarj edilmesi sadece uygun şarj cihazı ile mümkündür. Uygun olmayan şarj cihazları, araç elektroniğinde hasarlara neden olabilir.

Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servisinden alabilirsiniz.◀

- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.



Motosiklet elektrik sistemi, akümülatörün ne zaman tamamen dolduğunu algılar. Bu durumda soket devre dışı bırakılır.◀

- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.



Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektrik sistemi ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü ayırıp direkt kutupları üzerinden şarj edin.◀

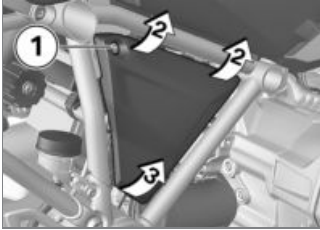
Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi

- Akü, uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra kutup klipslerini akümülatör kutuplarından ayırın.



Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

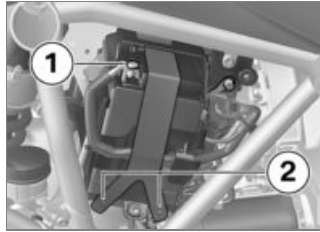
Akümülatörün sökülmesi ve takılması



- Kontaklı kapatın.
- Cıvatayı **1** sökün.
- Üst akümülatör kapağını **2** konumundan biraz öne doğru çekin.
- Akümülatör kapağına ve bağlantı yerine hasar vermemek için akümülatör kapağını **3** konumundan yukarı doğru çekin.

– hırsızlık alarm sistemli ÖD

- Gerekirse alarm sistemini kapatın.◀



- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1** ve plastik bandı **2** sökün.



- Tutucu plakayı **1** pozisyonunda dışarı doğru çekin ve yukarıdan çıkarın.

- Akümülatörü biraz kaldırın ve artı kutbuna erişmek mümkün olana kadar tutucudan çıkarın.

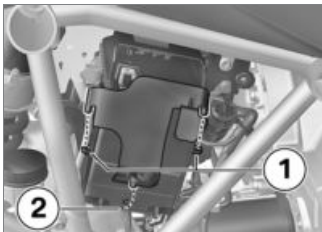


- Akümülatör artı kutup kablosunu **1** sökün ve akümülatörü dışarı çekin.

▶ 12-V akümülatör hatalı monte edilmişse veya terminaller karıştırılmışsa (örn. çalıştırma yardımı sırasında), alternatör regülatörünün sigortası yanmış olabilir.◀

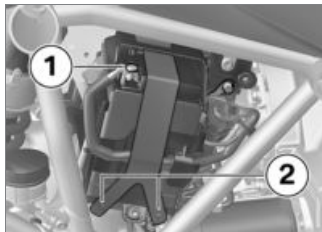


- Akümülatör artı kutup kablosunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü tutucuya itin.

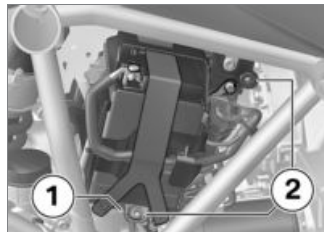


- Tutucu plakayı bağlantı yerlerine **1** yerleştirin ve sonra akü-

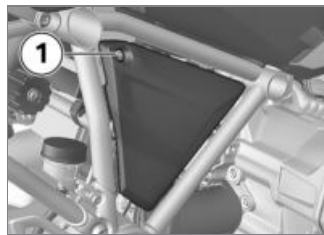
mülâtörün altındaki konuma **2** bastırın.



- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü plastik bant **2** ile sabitleyin.



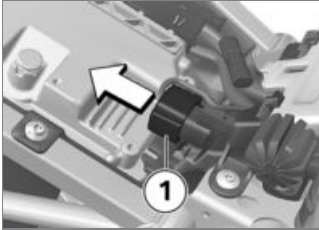
- Akümülatör kapağını bağlantı yerine **1** yerleştirin ve bağlantı yerlerine **2** bastırın.



- Civatayı **1** takın.
- Saatin ayarlanması (→ 51).
- Tarihin ayarlanması (→ 51).

Sigortalar

Sigortaların değiştirilmesi



- Kapağı kapatın.
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 76).
- Soketi **1** çıkartınız.

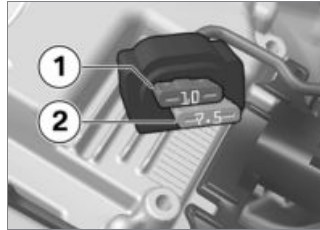
! Arızalı sigortaların köprülenmesi durumunda kısa devre oluşması ve buna bağlı olarak yanma tehlikesi mevcuttur. Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.◀

- Arızalı sigortayı sigorta yerleşimine göre değiştirin.

▶ Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

- Soketi **1** takın.
- Sürücü selesinin takılması (→ 78).

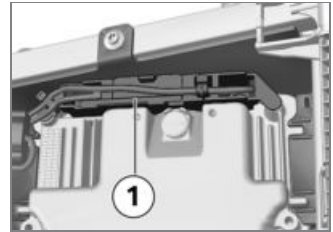
Sigorta yerleşimi



- 1** 10 A
Gösterge paneli
Alarm sistemi (DWA)
Kontak kilidi
Diyagnoz soketi

- 2** 7,5 A
Sol gidon donanımı
Lastik basıncı kontrolü (RDC)

Alternatör regülatörü için sigorta



- 1** 50 A
Alternatör regülatörü

Aksesuarlar

Genel bilgiler	134
Soket girişleri	134
Navigasyon sistemi	135
Yan çanta	139
Arka çanta	143

Genel bilgiler



BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW motosikletlerinde güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılmayacağı yargısında bulunamaz. Bu garanti, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW motosikletlerinin tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir. Motosikletinizde sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden geçirilmiştir. Bu nedenle BMW bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir. Onaylamadığı hiçbir yedek parça ve aksesuar ürünü için BMW sorumluluk kabul etmez.

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad servisiniz; orijinal BMW parçalarını, aksesuarlarını ve diğer ürünleri seçmeniz konusunda size uzman danışmanlık hizmeti sunar.

Tüm BMW Motorrad özel aksesuarlarını internet sayfamızda bulabilirsiniz: "www.bmw-motorrad.com".

Soket girişleri

Elektrikli cihaz bağlantısı

- Soket girişlerine bağlanan cihazlar sadece kontak açıkken çalıştırılabilir.

Kablo yerleşimi

- Soketten ilave cihazlara kadarki kabloların yerleştirilmesinde sü-

rücüyü engellememesine dikkat edilmesi gerekir.

- Kablo yerleşimi gidonun açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlamamalıdır.
- Kablolar sıkışmamalıdır.

Otomatik kapatma

- Soket girişleri marş işlemi sırasında otomatik olarak kapatılır.
- Kontak kapatıldıktan en fazla 15 dakika sonra soket girişleri, araç elektrik sisteminin yükünü azaltmak için kapatılır. Düşük akım tüketimine sahip ek cihazların araç elektroniği tarafından tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kontak kapatıldıktan kısa süre sonra kapatılır.
- Aracın ilk çalıştırma kabiliyetini korumak için akümülatör voltajı düştüğünde soket girişleri kapatılır.

- Teknik bilgilerde belirtilen maksimum yükleme kapasitesi aşıldığında soket girişleri kapatılır.

Navigasyon sistemi

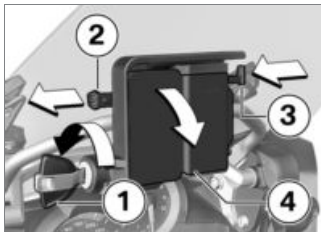
- Navigasyon sistemi hazırlığı ÖD ile

Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi

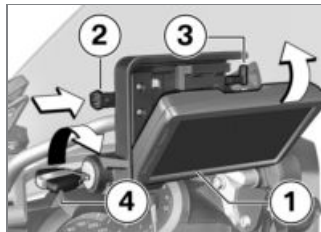
▶ Navigasyon hazırlığı BMW Motorrad Navigator IV ve BMW Motorrad Navigator V uygundur.◀

▶ Mount Cradle emniyet sistemi hırsızlığa karşı koruma sağlamaz.

Her sürüş sonrasında navigasyon sistemini çıkartın ve emniyetli şekilde muhafaza edin.◀



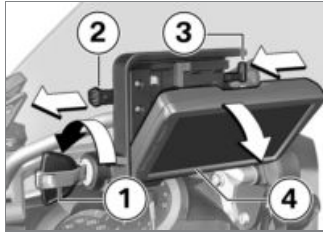
- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2 sola doğru** çekilmelidir.
- Kilitleme tertibatını **3** bastırın.
 - » Mount Cradle kilidi açılır ve paket **4** öne doğru dönme hareketi ile çekartılabilir.



- Navigasyon cihazı **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve dönme hareketi ile arkaya doğru döndürülmelidir.
 - » Navigasyon cihazı duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sağa doğru** kaydırılmalıdır.
 - » Kilitleme tertibatı **3** bloke edilir.
- Araç anahtarını **4** saat dönüş yönüne çevirin.
 - » Navigasyon cihazı emniyete alınır ve araç anahtarı çekilebilir.

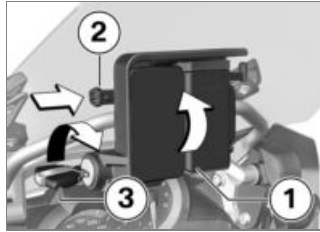
Navigasyon cihazının çekilmesi ve kapağın takılması

! Toz ve kir Mount Cradle kontaklarına zarar verebilir. Her sürüş sonrasında kapak tekrar takılmalıdır. ◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sola doğru** çekilmelidir.
- » Kilitleme tertibatı **3** açılır.
- Kilitleme tertibatı **3** tamamen **sola doğru** kaydırılmalıdır.

- » Navigasyon cihazının **4** kilidi açılır.
- Navigasyon cihazı **4** bir yatırma hareketiyle aşağı doğru çıkartılmalıdır.



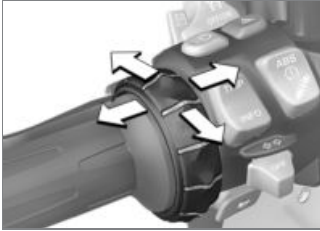
- Kapak **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve dönme hareketi ile yukarı doğru döndürülmelidir.
- » Kapak duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2 sağa doğru** kaydırılmalıdır.
- Araç anahtarını **3** saat dönüş yönüne çevirin.
- » Kapak **1** emniyete alınır.

Navigasyon sisteminin kullanımı

▶ Aşağıdaki açıklama Navigator V ile ilgilidir. Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz. ◀

▶ Yalnızca BMW Motorrad iletişim sisteminin en güncel versiyonu desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesinin gerçekleştirilmesi gerekebilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad servisine başvurunuz. ◀

BMW Motorrad Navigator monte edilmişse, cihazın fonksiyonlarından bazıları Multi-Controller yardımıyla doğrudan gidon üzerinden kullanılabilir.



Multi-Controller kullanımı altı farklı hareket ile gerçekleştirilir:

- Yukarı veya aşağıya çevirme.
- Sola veya sağa doğru kısa süreli basma.
- Sola veya sağa doğru uzun süreli basma.

Multi-Controller döndürme hareketi, pusula ve Mediaplayer tarafında Bluetooth ile bağlanmış BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddeti yükseltir veya azaltır. BMW özel menüsünde Multi-Controller çevrilerek menü noktaları seçilir.

Multi-Controller'ın sola veya sağa kısa süreli bastırılması ile Navigator ana sayfaları arasında geçiş yapılır:

- Harita görünümü
- Pusula
- Mediaplayer
- BMW özel menüsü
- Motosikletim sayfası

Multi-Controller'a uzun süreli basıldığında Navigator ekranındaki belirli fonksiyonlar aktive edilir. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ ve sol ok ile işaretlenmiştir.



Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.



Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

Harita görünümü

- Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (Zoom in).
- Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (Zoom out).

Pusula tarafı

- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

BMW özel menüsü

- Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
- Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
- Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah adresi belirtilmemişse gri görüntülenir).
- Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır

(Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.

- Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
- Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev telefon numarasını arar (sadece telefon bağlandıysa görüntülenir).
- Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).
- Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

Motosikletim

- Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.

- Ekrandaki bir veri alanına dokunulduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
- Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.

▶ Mediaplayer fonksiyonu yalnızca, A2DP standardına uygun bir Bluetooth cihaz (örn. BMW Motorrad iletişim sistemi) mevcutsa kullanıma sunulur.◀

Mediaplayer

- Sola doğru uzun bastırma: Önceki parçayı çalar.
- Sağa doğru uzun bastırma: Sonraki parçayı çalar.
- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

Uyarı ve kontrol mesajları



Motosikletin uyarı ve kontrol göstergeleri, harita görünümünün sol üst bölümünde ilgili sembol **1** ile birlikte görüntülenir.

▶ BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.◀

Birden çok aktif ikaz bildirim (uyarı mesajı) mevcutsa, mesajların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.

Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm

ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır.

Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.

► Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenmeyebilir.◀

Özel fonksiyonlar

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle Navigator cihazının kullanım kılavuzundaki bazı tanımlarda farklılıklar mevcut olabilir.

Yakıt rezervi uyarısı

Rezerv uyarısı araç tarafından Navigator cihazına aktarıldığından, yakıt seviyesi göstergesi için ayar mevcut değildir. Aktif mesaj mevcutsa, ilgili mesaja dokunulduğunda yolun devamındaki benzin istasyonları görüntülenir.

Zaman göstergesi ve tarih

Zaman göstergesi ve tarih, Navigator cihazından motosiklete aktarılır. Bu verilerin gösterge paneline devralınması, gösterge panelinin SETUP menüsü içinde aktive edilmelidir.

Güvenlik ayarları

BMW Motorrad Navigator V, dört basamaklı bir PIN ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını verirsiniz, ilgili aracın araç tanımlama numarası Navigator tarafından kaydedilir.

En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.

Bundan sonra Navigator cihazı, bu araçlardan birinde kontak açılı-

arak açılırsa PIN girişi artık gerekli olmayacaktır.

Navigator cihazı açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

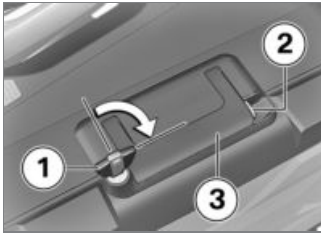
Ekran parlaklığı

Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır. Manuel giriş gerekli değildir. Otomatik ayar istenirse Navigator içindeki görüntüleme ayarlarından kapatılabilir.

Yan çanta

– Yan çantalı ÖA

Yan çantanın açılması



- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



- Sarı tuşu **1** aşağı doğru basın, aynı anda çanta kapağını açın.

Çanta hacminin ayarlanması

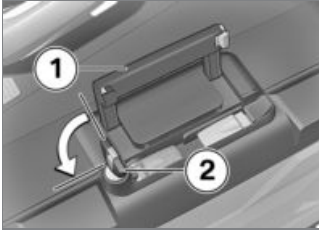
- Çantayı açın ve boşaltın.



- Daha küçük hacim elde etmek için kolu **1** üst son konuma yerleştirin.
- Daha yüksek hacim elde etmek için kolu **1** alt son konuma yerleştirin.
- Çantayı kapatın.

Yan çantanın kapatılması

- Çanta kilidindeki anahtarı sürüş yönüne dik gelecek şekilde çevirin.
- Yan çantanın kapağını kapatın.
 - » Kapak duyulur şekilde kilitlenir.

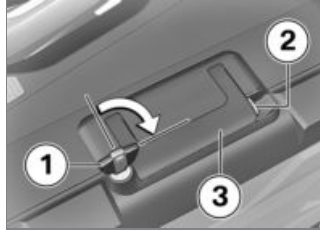


! Çanta kilidi sürüş yönüne boylamasına dururken taşıma kolu kapatılırsa, tespit parçası zarar görebilir.

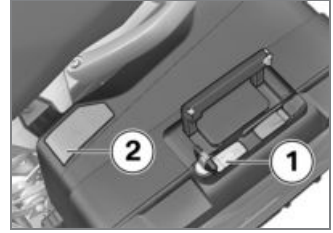
Taşıma kolunu kapatmadan önce çanta kilidinin sürüş yönüne enlemesine durmasına dikkat edin.◀

- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Yan çantanın çıkarılması

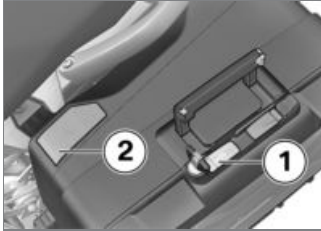


- Anahtar **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.

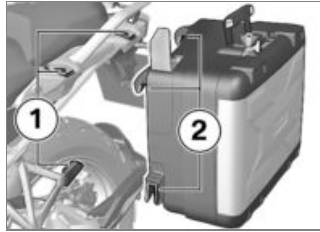


- Kırmızı kilit açma kolunu **1** yukarı doğru çekin.
» Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.
- Çantayı tutamağından tutarak braketten çıkarın.

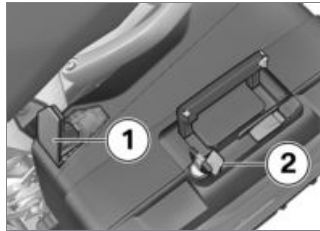
Yan çantanın takılması



- Kırmızı kilit açma kolunu **1** yukarı doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.



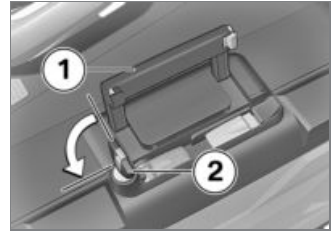
- Yan çantayı yukarıdan tutuculara **1** ve **2** yerleştirin.



- Kilitleme klapesini **1** direnç hissedene kadar aşağı bastırın ve basılı tutun.
- Ardından kilitleme klapesini ve kırmızı kilit açma kolunu **2** eş

zamanlı olarak aşağı doğru bastırın.

» Kilitleme klapesi yerine oturur.



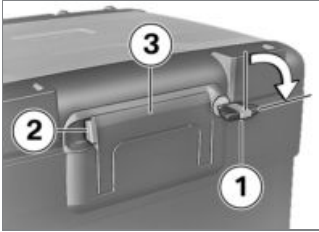
! Çanta kilidi sürüş yönüne boylamasına dururken taşıma kolu kapatılırsa, tespit parçası zarar görebilir. Taşıma kolunu kapatmadan önce çanta kilidinin sürüş yönüne enlemesine durmasına dikkat edin.◀

- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

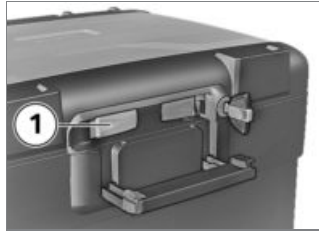
Arka çanta

– arka çantalı ÖA

Arka çantanın açılması



- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



- Sarı tuşu **1** öne doğru basın, aynı anda arka çanta kapağını açın.

Arka çanta hacminin ayarlanması

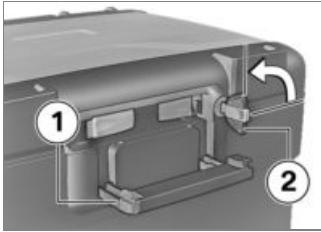
- Arka çantayı açın ve boşaltın.



- Daha yüksek hacim elde etmek için kolu **1** ön son konuma yerleştirin.
- Daha düşük hacim elde etmek için kolu **1** arka son konuma yerleştirin.
- Arka çantayı kapatın.

Arka çantanın kapatılması

- Arka çanta kapağını kuvvetlice basarak kapatın.

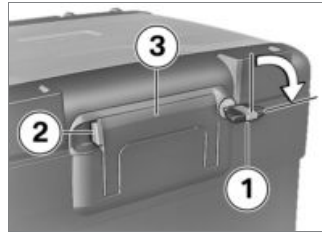


! Arka çanta kilidi yatay konumda dururken taşıma kolu kapatılırsa, tespit parçası zarar görebilir.

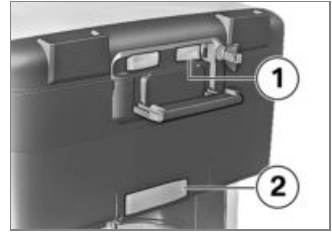
Taşıma kolunu kapatmadan önce arka çanta kilidinin yatay konumda durmasına dikkat edin.◀

- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- » Taşıma kolu duyulur şekilde kilittlenir.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Arka çantanın çıkarılması

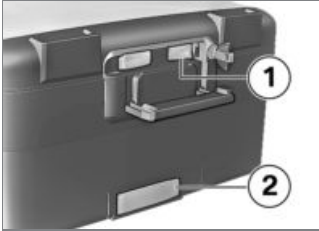


- Anahtar **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.

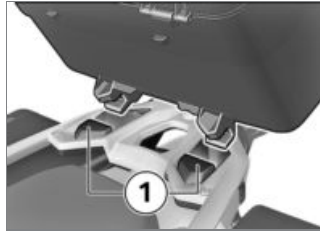


- Kırmızı kilit kolunu **1** geriye doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.
- Arka çantayı tutamağından tutarak braketten çıkarın.

Arka çantanın takılması



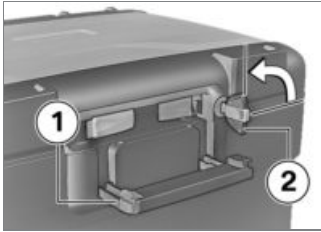
- Kırmızı kilit kolunu **1** geriye doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.




- Arka çantayı, arka çanta plakasının ön braketlerine **1** yerleştirin.
- Arka çantayı arkadan arka çanta plakasına bastırın.



- Kilitleme klapesini **1** direnç hissedene kadar öne doğru bastırın.
- Ardından kilitleme klapesini ve kırmızı kilit açma kolunu **2** eş zamanlı olarak ileri doğru bastırın.
- » Kilitleme klapesi yerine oturur.



 Arka çanta kilidi yatay konumda dururken taşıma kolu kapatılırsa, tespit parçası zarar görebilir.

Taşıma kolunu kapatmadan önce arka çanta kilidinin yatay konumda durmasına dikkat edin.◀


- Taşıma kolunu **1** kapatın.
 - » Taşıma kolu duyulur şekilde kilittlenir.
- Anahtarı **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri	148
Motosikletin yıkanması	148
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	149
Boya koruma bakımı	150
Motosikletin uzun süre kullanılmak üzere korunmaya alınması.....	150
Dış etkenlerden koruma.....	150
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	150

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.

 Uygun olmayan temizleme ve bakım ürünlerinin kullanımını motosikletinizde hasarlara neden olabilir.

Temizlik için nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀


Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.


Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının.

Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın.

Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.

 Motosiklet yıkandıktan, suların içinde veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra fren diskleri ve balataları ıslak olabilir ve bu yüzden fren etkisi hemen devreye giremeyebilir.

Fren diskleri ve fren balataları kurutulana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀

 Sıcak su tuzun etkisini artırır.

Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀



Yüksek basınçlı yıkama makinelerindeki yüksek basınçlı su contaların, hidrolik fren sisteminin, elektrik sisteminin ve selenin zarar görmesine neden olabilir.

Buharlı veya yüksek basınçlı yıkama sistemleri kullanmayınız! ▶



Alüminyum yan çanta ve arka çanta yüzey kaplamasına sahip değildir. Mümkün olan en iyi dış görüntü aşağıdaki bakım ile sağlanır:

Yol tuzu ve aşındırıcı tortulanmalar sürüş bittikten hemen sonra soğuk su ile temizlenmelidir.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar



Plastik kısımlar, uygun olmayan temizleyiciler ile temizlenirse üst yüzeyleri zarar görebilir.

Plastik kısımları temizlemek için alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.

Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısımlarını su ve BMW plastik koruma emülsiyonu ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far mercekleri

Kir ve böcekleri yumuşak bir sünger ve bol su ile temizleyin.



Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀



Sadece su ve sünger ile temizleyin.



Kimyasal temizleme maddesi kullanmayın.

Krom

Kromlu parçaları özellikle tuzdan arındırmak için bol su ve BMW Autoshampoo ile itinalı bir şekilde temizlenmelidir. İlave işlemler için krom parlaticısı kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.

Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.



Radyatör petekleri kolay bir şekilde bükülebilir.

Radyatörün temizlenmesi sırasında lamellerin bükülmemesine dikkat edilmelidir.◀

Lastik parçalar

Lastik parçalarda su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.



Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı hasara yol açabilir.

Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

Boya koruma bakımı

Özellikle aracınızla hava kirliliğinin yüksek olduğu veya doğal kirlilerin (örn. ağaç reçinesi veya çiçek tozları) fazla olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, aracınızın düzenli olarak yıkanması boyaya zarar veren maddelerin uzun süreli etkilerini ortadan kaldıracaktır.

Çok etkili maddeler (örneğin taşan yakıt, yağ, gres, fren sıvısı ve kuş pisliği) hemen temizlenmelidir, aksi takdirde boyada değişiklikler ve renk değişimleri ortaya çıkabilir. Bunların giderilmesi için BMW Motorrad BMW Autopolitur veya BMW boya temizleyicisi kullanılmasını önerir.

Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispirto dökerek temizleyin. BMW Motorrad, katran lekelerinin BMW katran çı-

kartıcı ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün sökülmesi (129).
- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehparlarını kullanmaktır).

Dış etkenlerden koruma

Boyanın üzerindeki su akıp gitmiyorsa boyanın muhafaza edilmesi gereklidir.

BMW Motorrad boya koruma işlemleri için BMW araç balmumu veya sentetik balmumu ya da Carnauba balmumu içeren maddeleri kullanmanızı önerir.

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörü takın.
- Motosikleti çalıştırmadan önce kontrol listesini dikkate alın.

Teknik bilgiler

Arıza tablosu	152
Cıvata bağlantıları	153
Motor	155
Yakıt	156
Motor yağı	157
Debriyaj	157
Şanzıman	158
Arka tekerlek tahriki	159
Yürüyen aksam	159
Frenler	160
Tekerlekler ve lastikler	161
Elektrik sistemi	162
İskelet	164
Alarm sistemi	164
Ölçüler	165

Ağırlıklar	166
Sürüş değerleri	166

Arıza tablosu

Motor çalışmıyor veya zor çalışıyor.

Sebepler

Giderme

Yan destek açık ve vites takılı

Yan desteği kapatın.

Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş

Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.

Yakıt deposu boş

Yakıt dolum işlemi (→ 89).

Akümülatör boş

Akünün bağlı iken şarj edilmesi (→ 128).

Cıvata bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Tekerlek mili teleskopik çatalda		
M12 x 20	30 Nm	
Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası		
M8 x 35	19 Nm	
Teleskopik çataldaki fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	
Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Arka tekerlek, tekerlek flanşı		
M10 x 1,25 x 40	çapraz sıkın 60 Nm	
Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi		
M6 x 16 Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti	8 Nm	

Ayna kolu	Değer	Geçerli
Aynadan (kontra somun) adaptöre		
Sol dişli, M10 x 1,25	22 Nm	
Adaptörden terminal bloğuna		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Gidon	Değer	Geçerli
Terminal bloğundan (direksiyon terminali) çatal köprüsüne		
M8 x 35	Sürüş yönünde ön tarafta bloğa sabitleyin	
	19 Nm	

Motor

Motor numarası yeri	Sağ alt krank muhafazası, marş motorunun altı
Motor tasarımı	Hava/sıvı soğutmalı, iki silindirli, dört zamanlı Boxer motoru; iki üstte, konik dişli ile tahrik edilen ek-santrik mili ve dengeleme mili ile
Silindir hacmi	1170 cm ³
Silindir çapı	101 mm
Strok	73 mm
Sıkıştırma oranı	12,5:1
Nominal güç	92 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
– güç azaltımlı ^{ÖD}	79 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
Tork	125 Nm, motor devir sayısı: 6500 min ⁻¹
– güç azaltımlı ^{ÖD}	122 Nm, motor devir sayısı: 5250 min ⁻¹
Azami devir sayısı	maks 9000 min ⁻¹
Rölanti deviri	1150 min ⁻¹ , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks % 10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğın asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ülkelerde çalıştırılıyorsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) (maks % 10 etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Egzoz emisyon normu	EU 3

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	maks 4 l, Filtre değişimi ile
Spesifikasyon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Ek madde- lere (örneğin molibden bazlı) izin verilmez, çünkü kaplamalı motor yapı parçalarına zarar verebilir- ler. BMW Motorrad, BMW Motorrad yetkili satıcısı tarafından önerilen BMW Motorrad yağlarının kulla- nılmasını tavsiye eder.
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,95 l, MIN ve MAX arasındaki fark

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping
--------------------	--

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Kavramayla devreye sokulan, eğik dişli, 6 vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,000 (60:60 diş), Birinci aktarım 1,650 (33:20 diş), Şanzıman girişi aktarım oranı 2,438 (39:16 diş), 1. vites 1,714 (36:21 diş), 2. vites 1,296 (35:27 diş), 3. vites 1,059 (36:34 diş), 4. vites 0,943 (33:35 diş), 5. vites 0,848 (28:33 diş), 6. vites 1,061 (35:33 diş), Şanzıman çıkış oranı

Arka tekerlek tahriki

Arka tekerlek tahriki yapı türü	Açısal şanzımanlı mil tahriki
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	Alüminyum döküm tek kollu salıncak ve BMW Motorrad Paralever
Arka tekerlek tahrikinin aktarma oranı	2,91 (32/11 diş)

Yürüyen aksam

Ön tekerlek

Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	BMW-Telelever, üst çatal köprüsü devrilmeye karşı ayrılmış, uzunlamasına salıncığı motora ve teleskopik çatala yerleştirilmiş, merkezi amortisör kovani, uzunlamasına salıncakla ve çerçeveye desteklenmiş
Ön tekerlek süspansiyonu yapı türü	Helezon yayına sahip merkezi süspansiyon ayağı
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı ve genleşme kaplı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli olarak ayarlanabilir çekme ve basınç kademesi sönümlemesi
Ön esneme mesafesi	190 mm, tekerlekte
– alçaltmalı ^{ÖD}	160 mm, tekerlekte

Arka tekerlek

Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	Alüminyum döküm tek kollu salıncak ve BMW Motorrad Paralever
Arka tekerlek süspansiyon türü	Helezon yaylı merkezi süspansiyon ayağı, ayarlanabilir çekme kademe sönümlemesi ve yay ön yükü
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı ve genleşme kaplı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli olarak ayarlanabilir çekme ve basınç kademesi sönümlemesi, elektrikli olarak ayarlanabilir yay ön yükü
Arka tekerlekte esneme mesafesi	200 mm
– alçaltmalı ^{ÖD}	170 mm

Frenler

Ön frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 4 pistonlu radyal monoblok kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Sinterlenmiş metal
Ön fren diski kalınlığı	min 4 mm, Aşınma sınırı
Arka frenin yapı türü	2 pistonlu yüzer kaliperli ve sabit diskli hidrolik tahrikli fren diski
Arka fren balatası malzemesi	Organik

Arka fren diski kalınlığı	min 4,5 mm, Aşınma sınırı
---------------------------	---------------------------

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	Güncel lastik onaylarıyla ilgili bir özete BMW Motorrad Servisi'nde veya internette, "www.bmw-motorrad.com" adresinden ulaşabilirsiniz.
---------------------------	---

Ön tekerlek

Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
– Çapraz telli jantlar ^{ÖD} ile	Çapraz parmaklıklı tekerlek
Ön jant büyüklüğü	3.0"x19"
Ön lastik tanımı	120/70 - 19
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g

Arka tekerlek

Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
– Çapraz telli jantlar ^{ÖD} ile	Çapraz parmaklıklı tekerlek
Arka jant ebadı	4.50"x17"
Arka lastik tanımı	170/60 - 17
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g

Lastik basınçları

Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Elektrik sistemi

Soket girişlerinden alınabilecek akım değeri	maks 5 A, toplamda tüm soket girişleri
Sigorta taşıyıcısı 1	10 A, Geçme yeri 1: Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi 7,5 A, Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC)
Sigorta taşıyıcısı	50 A, Sigorta 1: Alternatör regülatörü

Akümülatör

Akü yapı türü	AGM akü (Absorbent Glass Mat)
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	12 Ah

Bujiler

Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR8D-J
Bujinin elektrot mesafesi	0,8 \pm 0,1 mm, Yeni durum maks 1,0 mm, Aşınma sınırı

Aydınlatma

Uzun far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
– LED far ^{ÖD} ile	LED
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
– LED far ^{ÖD} ile	LED
Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
– LED far ^{ÖD} ile	LED
Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyalle ^{ÖD}	LED
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyalle ^{ÖD}	LED

İskelet

Şasi yapı türü	Boru şeklinde çelik şasili, yük taşıyıcı tahrik ünitesi, boru şeklinde çelik arka çerçeve
Tip etiketi konumu	Sağ ön çerçeve (amortisör kovanının yanı)
Şase numarası yeri	Sağ ön gidon kafası çerçevesi

Alarm sistemi

Çalıştırma sırasında aktifleştirme süresi	yakl. 30 s
Alarm süresi	yakl. 26 s
Akümülatör tipi	CR 123 A

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2205 mm, Sıçrama koruması üzerinden
Motosiklet yüksekliği	1430...1490 mm, ön cam üzerinde, DIN araç boş ağırlığında
– alçaltmalı ÖD	1405...1465 mm, Ön camın üzerinde, alt konum, DIN boş ağırlığında
Motosiklet genişliği	955 mm, Ayna ile
Seleyükseklği	850...870 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Düşük sürücü selesi ÖD	820...840 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– alçaltmalı ÖD	800...820 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
Sürücü bacak arası genişliği	1870...1910 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Düşük sürücü selesi ÖD	1820...1860 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– alçaltmalı ÖD	1790...1830 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

Ağırlıklar

Boş ağırlık	238 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
İzin verilen toplam ağırlık	450 kg
Azami yükleme	212 kg

Sürüş değerleri

Yokuşlarda kalkış kapasitesi (izin verilen toplam ağırlık)	% 20
Azami hız	>200 km/h


Servis

BMW Motorrad Servis	168
BMW Motorrad Mobilite hizmet- leri	168
Bakım alışmaları	168
Bakım onayı.....	170
Servis onayı.....	175

BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW'niz üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad Servisini "www.bmw-motorrad.com" adlı internet sayfamızda bulabilirsiniz.

 Uygun şekilde yapılmayan bakım ve onarım çalışmalarında, sonradan ortaya çıkan hasarlar ve bunlara bağlı olarak güvenlik riskleri meydana gelebilir. BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.

Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisinde olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılması gerekir.

BMW Service içerikleri hakkında BMW Motorrad Servisimizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler

sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad Servisimizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Teslimat öncesi kontrol

BMW teslimat öncesi kontrol, motosiklet size teslim edilmeden önce BMW Motorrad Servisimizde yapılır.

BMW rodaj kontrolü

BMW rodaj kontrolü, 500 km ve 1200 km arasında yapılmalıdır.

BMW Servisi

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad Servisimizde yapılan servisi sizin için

onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.

Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Bakım onayı

BMW Teslimat öncesi kontrol

yapıldı

tarih_____

Kaşe, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza**BMW Servisi**

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza**BMW Servisi**

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza**BMW Servisi**

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza**BMW Servisi**

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Servis onayı

Bu tablo, bakım ve onarım çalışmasının ve özel aksesuar montajının ve ayrıca özel işlemlerin belgesi olarak kullanılır.

Yapılan işçilikler	km durumu	Tarih

Ek

Sertifika..... 178

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

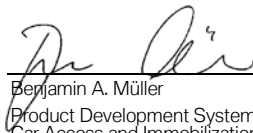
BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A

ABS

Ayrıntılı teknik bilgiler, 96

İkaz göstergeleri, 34

Kendi kendini diyagnoz etme, 83

kullanım, 60

Kumanda elemanı, 15

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch), 16

kullanım, 56

Ağırlıklar

Teknik bilgiler, 166

Yükleme tablosu, 14

Aksesuarlar

Genel bilgiler, 134

Akümülatör

Akümülatör şarj gerilimi için ikaz göstergesi, 37

Akünün bağlı iken şarj edilmesi, 128

Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi, 128

Bakım bilgileri, 127

sökme, 129

takma, 129

Teknik bilgiler, 162

Alarm sistemi

İkaz göstergesi, 32

kullanım, 54

Alçaltma

Sınırlamalar, 80

Amortisör

Ayar elemanı arka, 11

ayarla, 69

Anahtar, 42, 44

Araç

tekrar kullanıma almak, 150

Araç el aletleri

İçindekiler, 104

Motosiklettteki yeri, 14

Arazi sürüşü, 88

Arıza tablosu, 152

Arka çanta

kullanım, 143

Arka tekerlek tahriki

Teknik bilgiler, 159

ASC

Ayrıntılı teknik bilgiler, 99

İkaz göstergesi, 35

Kendi kendini diyagnoz etme, 84

kullanım, 61

Kumanda elemanı, 15

Aydınlatma

Ek farın kullanılması, 58

Işık kaynağı arızası ikaz göstergesi, 31

Kısa far, 57

Kısa far için ışık kaynağının değiştirilmesi, 120

Kumanda elemanı, 15

LED arka lambanın değiştirilmesi, 124

LED farın değiştirilmesi, 124

LED ilave farın değiştirilmesi, 124

Manüel gündüz farı, 58

Otomatik gündüz farı, 59

Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının değiştirilmesi, 123

Park ışığı, 57

- Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi, 121
- Park lambası, 57
- Selektör yapılması, 57
- Teknik bilgiler, 163
- Uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi, 120
- Uzun farın kullanılması, 57
- Ayna
 - ayarlar, 75
- B**
 - Bagaj
 - Yükleme uyarıları, 80
 - Bakım
 - Genel bilgiler, 104
 - Bakım aralığı, 168
 - Bakım onayı, 170
 - Bujiler
 - Teknik bilgiler, 162
- C**
 - Çalıştırma, 82
 - Kumanda elemanı, 16

- Çok fonksiyonlu ekran, 17
 - Genel bakış, 22
 - Gösterge seçimi, 48
 - kullanım, 48
 - Kumanda elemanı, 15

D

- Debriyaj
 - Fonksiyon kontrolü, 112
 - Gidon fren kolunun ayarlanması, 72
 - Teknik bilgiler, 157
- Devir göstergesi, 17
- Dış sıcaklık
 - Gösterge, 37
- Donanım, 7
- Dörtlü flaşör sistemi
 - kullanım, 60
 - Kumanda elemanı, 15, 16

DWA

- Kontrol ışığı, 17
- Teknik bilgiler, 164

E

- Elektrik sistemi
 - Teknik bilgiler, 162

- Elektronik çalıştırma engeli (EWS)
 - Acil anahtar, 46
 - İkaz göstergesi, 29
 - Yedek anahtar, 43
- ESA
 - kullanım, 70
 - Kumanda elemanı, 15

F

- Far
 - Işık mesafesi, 56
 - Işık mesafesi ayarı, 11
- Fren balataları
 - arka taraf kontrolü, 107
 - ön taraf kontrolü, 107
 - rodaj, 85
- Fren hidroliği
 - Arka hazne, 13
 - Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 109
 - Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 108
 - Ön hazne, 13

Frenler

- Fonksiyon kontrolü, 106
- Gidon fren kolunun ayarlanması, 73
- Güvenlik uyarıları, 86
- Teknik bilgiler, 160

G

Geçerlilik, 7

Genel bakış

- aracın sağ tarafı, 13
- Çok fonksiyonlu ekran, 22
- Gösterge paneli, 17
- İkaz sembolleri, 23
- İkaz ve kontrol ışıkları, 20
- motosikletin sol tarafı, 11
- Sağ gidon donanımı, 16
- Selenin altı, 14
- Sol gidon donanımı, 15

Gidon

- ayarlama, 74

Gidon donanımı

- Genel görünüş - sağ taraf, 16
- Sol taraf genel bakış , 15

Gidon kilidi

- emniyete almak, 42

Gösterge paneli

- Genel bakış, 17
- Ortam aydınlığı sezicisi, 17
- Gündüz farı
- Manüel gündüz farı, 58
- Motosiklettteki yeri, 11
- Otomatik gündüz farı, 59

Güvenlik uyarıları

- frenleme için, 86
- Sürüş için, 80

H

Hava filtresi

- Araçtaki konum, 13
- Takımın değiştirilmesi, 125

Hız göstergesi, 17

I

İkaz göstergeleri

- ABS, 34
- Akümülatör şarj gerilimi, 37
- ASC, 35
- Buzlanma ikazı, 29
- Çalıştırma engeli, 29

Ekran gösterimi, 24

- Genel bakış, 23
- Hırsızlık alarm sistemi, 32
- Işık kaynağı arızası, 31
- Motor elektroniği, 30
- Motor kontrolü, 36
- Motor yağı seviyesi, 37
- RDC, 32
- Soğutma sıvısı sıcaklığı, 30
- Yakıt rezervi, 36
- İkaz göstergeleri genel bakış, 25
- İkaz ışığı, 17
- Genel bakış, 20
- İkaz ışıkları, 17
- Genel bakış, 20
- Isıtmalı tutamaklar kullanım, 74
- Kumanda elemanı, 16
- İskelet
- Teknik bilgiler, 164

K

Keyless Ride

Elektronik alıştırma engeli

EWS, 46

Gidonun kilitlenmesi, 44

İkaz göstergesi, 29, 30

Kontağın açılması, 45

Kontağın kapatılması, 46

Uzaktan kumandalı anahtar pili

boş veya uzaktan kumandalı
anahtar kayıp, 47

Yakıt deposu kapağı kilidini
açın, 90

Kısaltmalar ve semboller, 6

Kontak

açma, 42

kapatma, 43

Kontrol listesi, 82

Korna, 15

Kullanım kılavuzu

Motosikletteki yeri, 14

L

Lastik

Azami hız, 81

Dolum basıncı kontrolü, 73

Dolum basınçları, 162

Lastik basıncı tablosu, 14

Öneri, 113

Profil derinliğı kontrolü, 112
rodaj, 85

Teknik bilgiler, 161

Lastik basıncı kontrolü RDC
Gösterge, 39

M

Merkezi anahtar

Pilin değiştirilmesi, 47

Mobilite hizmetleri, 168

Motor

alıştırma, 82

Motor elektroniği ikaz
göstergesi, 30

Motor kontrolü için ikaz
göstergesi, 36

Teknik bilgiler, 155

Motor yağı

Dolum ağızı, 13

Dolum seviyesi göstergesi, 13

Dolum seviyesi kontrolü, 105

ilave etme, 106

Motor yağı seviyesi ikaz
göstergesi, 37

Teknik bilgiler, 157

Yağı seviyesi bilgisi, 38

Motoru durdurma, 87

Motosiklet

bakım, 147

durdurma, 87

sabitleme, 92

temizlik, 147

uzun süre kullanılmamak üzere
korumaya almak, 150

O

Ortalama değerler

sıfırlama, 49

Ortam sıcaklığı

Buzlanma ikazı, 29

Otomatik hız kontrolü sistemi
kullanım, 66

Ölçüler

Teknik bilgiler, 165

Ön siperlik camı

Ayar elemanı, 13

ayarla, 75

Ön tekerlek mesnet kaldırma
sehpası
takma, 118

P
Park ışığı, 57
Pre-Ride-Check, 83

R
RDC
Ayrıntılı teknik bilgiler, 100
İkaz göstergeleri, 32
Jant etiketi, 113
Refakatçi aydınlatma
sistemleri, 42
Rodaj, 84

S
Saat
ayarlama, 51
Sele
Yükseklik ayarı konumu, 14

Seleler
Kilitleme, 11
Sele yüksekliğinin
ayarlanması, 77
sökme ve takma, 76
Servis, 168
Servis göstergesi, 39
Sigortalar
değiştirme, 131
Teknik bilgiler, 162
Sinyal lambası
kullanım, 60
Kumanda elemanı, 15
Sağ kumanda elemanı, 16
Soğutma sıvısı
Aşırı sıcaklık için ikaz
göstergesi, 30
Dolum seviyesinin
kontrolü, 110
ilave etme, 110
Soket girişi
Kullanım uyarıları, 134
Motosiklettteki yeri, 13

Sürüş modu
ayarla, 62
Ayrıntılı teknik bilgiler, 94
Kumanda elemanı, 16

Ş
Şanzıman
Teknik bilgiler, 158
Şase numarası
Motosiklettteki yeri, 13

T
Takviyeli çalıştırma, 126
Tekerlekler
Arka tekerleğin takılması, 118
Ebat değişimi, 113
Jant kollarının kontrol
edilmesi, 112
Jant kontrolü, 112
Ön tekerleğin sökülmesi, 114
Ön tekerleğin takılması, 115
Teknik bilgiler, 161
Teknik bilgiler
Ağırlıklar, 166
Akümülatör, 162

Alarm sistemi, 164
Ampuller, 163
Arka tekerlek tahriki, 159
Bujiler, 162
Debriyaj, 157
Elektrik sistemi, 162
Frenler, 160
İskelet, 164
Motor, 155
Motor yağı, 157
Normlar, 7
Ölçüler, 165
Şanzıman, 158
Tekerlekler ve lastikler, 161
Yakıt, 156
Yürüyen aksam, 159
Tip etiketi
Motosikletteki yeri, 13
Toplam kullanım mesafe sayacı
sıfırlama, 49
Tork, 153

V

Vites asistanı
Ayrıntılı teknik bilgiler, 95
Sürüş, 85
Vites takmak
Vites yükseltme önerisi, 40

Y

Yakıt
Dolum ağzı, 11
Rezerv miktarı, 38
Teknik bilgiler, 156
Yakıt doldurma, 89, 90
Yakıt deposunu doldurma, 89, 90
Yakıt rezervi
İkaz göstergesi, 36
Yan çanta, 139
Yay ön gerilimi
Ayar elemanı arka, 13
ayarlar, 68
Yürüyen aksam
Teknik bilgiler, 159

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.

Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.

Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Hatalar bağlayıcı değildir.

©2014 Bayerische Motoren

Werke Aktiengesellschaft

80788 Münih, Almanya

Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.

Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks % 10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğin asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ükelerde çalıştırılıyorsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) (maks %10 etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Lastik basınçları	
Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Sipariş no.: 01 49 8 558 972
09.2014, 7. Baskı, 19

